

OKNS

Second Class Mail Publications Registration # 10 121 - P.P.I.C. Accounts # 923 98-99 — Paid in Toronto

Noviny, které nikdy
nezvýšily cenu,
ačkoliv náklady i
poštovné stále stoupají!

Datum dokdy jsou noviny
předplacené je
v pravém horním
rohu štítku.

Nečtete zadarmo!
Zelené štítky říkají, že není
zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je 22 \$.
Cena 1- \$.

No.5.

(60.)

Vol. 4.

satellite



1-416

Thursday,

March 10,

1994

Published by ABE, P. O. Box 176, Station "E", Toronto, Ont., Canada; M6H 4E2; Tel.: 1-416-530-4222

*Kus loje pro sýkory
Na stole cukroví
Od zítřka noci ubývá
Mráz cukrem pokrýl hory
Panáček hadrový
a jedna židle
jedna židle
přebývá*

Myslenka, že už nikdy neuslyším jeho živý hlas je nepředstavitelná. I když mohu kdykoliv zavřít oči a vyvolat si v paměti některou z jeho písniček. Ano, i s tím hlasem, hlasem nenapodobitelného tónu, hlasem schopným rozněžnění, pláce, láskovného veselí i ovšem všech odstínů hořkosti, zklamání, útočného sarkasmu.

Už nikdy se k nám na pár dní hlučně nenastěhuje, jak bývalo jeho zvykem a nebude mi ráno, zatímco já spím, dělat pořádek v lednici. Už nikdy nezažiji ten jiskřivý vodopád slovních vtipů, narážek, metafor, veršů, všeho toho, co bývalo naplní našich českých rozhovorů, plkání a hádek o všem možném. Už nepřijede, jak slíbil,

Za Karlem Krylem

okouzlit nás všechny v Los Angeles i jinde na tomto kontinentě svým Bohem daným uměním.

Čekají zde na mne stohy práce, ale už druhý den jsem jako bez duše a všechno mi padá z ruky. S Karlem pro nás všechny znovu zemřelo Československo. Kája byl Čechoslovák, jako mnoho z nás, v exilu a nikdy nic jiného. Ničím jiným nikdy být nemohl, neuměl a ani být nechtěl. Rozpad Československa na dva státy v něm zanechal trhlínu, tak jako zanechává bezedně trhlínu zemětřesení v horké půdě Los Angeles. „S hrůzou jsem sledoval tu kalifornskou katastrofu, věru bylo mi neveselo...“ napsal ve svém posledním dopise. Rozpad státu v něm zanechal trhlínu jdoucí kolmo do srdce, do duše, trhlínu, která, děje se co děj, přehlazuje svůj žal tak nebo onak a nedá se zacelit. Většina z nás, kdo jsme prošli touto

otřesnou duchovní operací na těle Československa se s trhlínou ve svém vědomí pousmířila, jdeme dál, naučili jsme se s ní žít. Kája, troufám si říci, na tento celonárodní otřes uměl.

Zbývá udělat jediné: vyzdvihnout tohoto barda československé země, československé svobody, velkého básníka (do krve se bránilo tomu státu se klasikem už za živa). Jedinečného znalce a milence české řeči, v neposlední bojovníka za svobodu všech utlačovaných, porobených, okupovaných na ramena a odnést jeho tělo tam, kam jedinec patří, na český Vyšehrad. Po bok Karla Hynka Máchy, Boženy Němcové, po bok všech padlých velikánů této, ach země krásné, země milované..., Země jemu krásné... Země... jím... milované.....

Věřím, že tak bude učiněno. Ale i kdyby se tak nestalo, smrt, která rázem

vyřešila Karlovy starosti s jeho občanstvím/neobčanstvím, starosti, které, obávám se, pro mnohého z nás, kdo jako Karel žijeme tělesně za hranicemi své vlasti, vyřeší také až smrt, jestliže se vláda a parlament konečně nevzpamatují a jestliže do nebe volající nespravedlnost nenapraví. TATO SMRT nevítězila, jestliže znenadání uchvátila Karla Kryla, několik týdnů před jeho padesátinami, na oslavu kterých se těšil...

Smrt, žádná smrt, občanská ani tělesná nemůže z dréně nám všem společné země vyrvat diamanty, rubíny a tyrkysy písní, které do jejího společného povědomí Karlik zasel. Jsou bezpečně uchovány v našich myslích, v našich srdcích, v našich vzpomínkách: jeho písničky, jeho proročnické, jeho poezie, jeho srdečný smích, i jeho srdceryvný pláč (nezapomeňme, že tato kručí země mu otevřela brány teprve potom, co mu zemřela milovaná matka...). Jeho něha i jeho vzdor. A nad tím vším byla jeho pokora, ano, pokora před Bohem i lidmi, sestrami a spolubratry, vandrovala světem a živila pochoďen naději na svobodu, pochoďen lásky k zemi, z níž jsme vyšli, mezi lidmi rozestými do sedmi úhlů celého světa, mezi lidmi, kteří rozuměli jazykům, v nichž zpíval Kryl, češtině a slovenštině, lidmi, kteří se nikdy domovu nezpronevěřili. Jsou v našich myslích bezpečně uchovány: jeho nebojácná odvaha pojmenovat věci pravými jmény, tak, jak jsou a ne tak, jak bychom si někdy třeba přáli, aby byly...

*Pro touhu po kráse
děkuji za ošklivost
Za to, že utká se
lásky a nevražlivost
Za to, že miluji
byť strach mi srdce svíral
Beránku, děkuji,
marně jsi neumíral
Děkuji! Děkuji! Děkuji...*

SBOHEM, bratříčku, SBOHEM kamaráde nejvěrnější, SBOHEM lásko... A chůrové andělští nechť Tě uspávají... do té hodiny, v níž se setkáme, ne v Los Angeles, ne v Mnichově při předávání Ceny Jana Zahradníčka za českou poezii Ivanu Divišovi, ne v Malostranské besedě při večeru s bývalým muklem Rotreklem, ne v Plzni na Portě, ne v hospodě u Sojků pod viaduktem, ale v té nebeské hospůdce, kde je vždy pro všechny ty, kdo jsou dobré vůle neustále otevřeno. Do té hodiny, v níž se setkáme tváří v tvář a už provždy. Odpusť Ti dobrý Bůh všechny Tvé hříchy... Amen.

V Los Angeles, v pravé poledne, 4. března L.P. 1994

Jiřina Fuchsová



Karel Kryl

12.4.1944-3.3.1994

Foto: M. Gabánková

satellite 1-416

**CZECHOSLOVAK
BI-WEEKLY**
published by ABE
P.O. Box 176,
Station "E",
Toronto, Ont.,
M6H 4E2
Telefon

(pondělí-pátek: 14:00-17:00):

(416) 530-4222

Po předchozím zavolání můžete
na stejné číslo poslat fax.

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:
1.25 CDN \$ per line/col.
(15.00 per inch/col.)
Předplatné:
v Kanadě \$ 22,-
pro ostatní svět \$ 30,-

Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church), 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Shromáždění se koná v rodné řeči. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Střední biblická hodina v 19:30. Duchovní správce: **Rev. M. KITCHENER**, tel. 767-2027 nebo 770-8808. **KITCHENER**: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church.

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00 (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: **Rev. B. Castello**.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5215 Springbok Cres., Mississauga, Ont. L4Z 3J8. Bohoslužby: neděle v 9 hod. (anglicky) a v 11 hod. (slovensky) v St. Jude School, 175 Nahani Way, Mississauga. Duch. správce: **Farán: V. Dančo S.J. a P. Záhoranský S.J.**, tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: **Rev. František Blažek**, Tel. 532-5272.

Slovenský evangelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul), 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 656-5259. **Rev. Ladislav Kozák**, Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský řecko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Duch. správce: **J. Papulay**, tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Rímsko-katolické bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.
Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.
London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: **Rev. J. Matzenauer**, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (416) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.
Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hinchey): 3. neděle v 9:00.

Surrealismus Františka Krále



Do soboty 12. března 1994 potrvá v *Galerii 306* (80 Spadina Ave., Toronto) výstava Františka Krále s jednoduchým názvem *Surrealismus*. Jedná se o patnáct obrazů snových krajín. Podle Františka Krále je surrealismus poměrně tomuto kontinentu cizí, narodil například od abstrakce. Inspirací pro jeho tvorbu je hudba Franka Zappy, jako média používá *airbrush*, což by se asi dalo přeložit jako vzduchový štětec, při tvorbě používá fólii, jež zakrývá určitou část uměleckého výtvaru, který zůstává nenamalován nebo je jiné barvy a zbývající část se maluje od nejtmavšího k nejsvětějšímu odstínu nebo naopak od nejsvětějšího k nejtmavšímu. Základem pro všechny obrazy je přesná perspektiva a v ní se objevují prolomující se různé předměty, což mnohdy vyžaduje složitou přípravu a musí se udělat řada návrhů a skic. Tuto techniku používá nejen při tvorbě na papír, ale také při kreslení na automobily a na motocykly. Na parkovišti bylo možno vidět jeho surrealistický mikrobús, a občas pokud spatříte Harleye Davidsona v surrealistickém pojetí, pak je rovněž z jeho dílny. Je ochoten kreslit na cokoli, pouze lituje, že současná vláda zrušila výrobu helikoptér, protože surrealistický vrtulník zde ještě nebyl.

SUB SPECIE AETERNITATIS

Když jsem odcházel ze vzpomínek oslavy TGM obohacen úvahou Ladislava Kozáka, faráře Slovenského evangelického kostela svatého Pavla, myslel jsem na dva mladé státy, jejichž moderní existence je tak úzce spjata s osobností TGM.

Myslel jsem na slova tohoto mladého slovenského faráře, kterými vyjádřil lítost nad zánikem těsného svazku našich dvou národů a sdílel jsem jeho lítost. Sdílel jsem s ním také jeho naději, že Češi a Slováci se k sobě opět v budoucnu přikloní, aby se vzájemně obohatili.

V úvaze se Ladislav Kozák zabýval masarykovským pojetím demokracie založeném na víře v člověka, v jeho metafyzickou rovnost, v jeho duchovnost a v nesmrtelnou duši a eticky zdůvodněné jako politickém uskutečňování úcty a lásky k bližnímu. Demokratický systém, byť strukturálně sebedokonalejší i ekonomicky sebeúčinnější, může ve svém jednostranném pragmatismu zdegradovat a zkorumpovat, pokud nebude obsahovat nadčasový etický náboj. Právě demokracie vychází ze ZORNÉHO ÚHLU VEČNOSTI, je založena na lásce a účte k bližnímu, je uskutečňováním Božího řádu na zemi.

Takový je živý odkaz a také varování mladým demokraciím v Čechách a na Slovensku, ale i těm tradičním na Západě. Udělaly by dobře, kdyby Masarykově moudré nadčasovosti pozorně naslouchaly.

Úvahu Ladislava Kozáka pozorně vyslechlo bezmála 60 účastníků, kteří si při zahájení oslavy vroucně zazpívali českou a slovenskou hymnu. Pořad byl zpestřen vystoupením dětí z doplňovací české školy Masarykova ústavu a také dvěma dokumentárními filmy o Masarykovi.

Pořadatelé vzpomínkové oslavy byly ústav a slovenský evangelický sbor svatého Pavla, kde se v neděli 6. března oslava konala. Oběma patří uznání a velký dík za tento záslužný počin.

Mladší generace nebyly na oslavě skoro vůbec zastoupeny.

th

Má vlast zazněla v Torontu

Nevedední hudební zážitek prožili návštěvníci koncertů Torontského symfonického orchestru pod taktovkou českého dirigenta Jiřího Bělohávk, uspořádaných ve dnech 2., 3. a 5. března v Roy Thomson Hall.

Kompletní provedení Smetanovy *Mé vlasti* bylo bezesporu jedním z vrcholů letošních koncertních sezón Torontské filharmonie. Pod mistrovskou taktovkou Jiřího Bělohávk rozehrál orchestr hudební paletu Smetanova génia do nejbohatší nádhery, jako by v něm seděli rození Češi!

Nadšení a vděční posluchači odměnili orchestr a dirigenta ovacemi a dlouho trvajícím, opakovaným potleskem. Jistě se hrudě všech přítomných českých posluchačů dmuly nezkrotnou pýchou ve zvukové lázni Smetanovy sladké českosti - aspoň moje hrud téměř praskla. Ještě v autě, na cestě domů jsem hrdinským basem znovu a znovu vypěvoval chorál *Krož jsou Boží bojovníci a národa jeho*, až mě žena, rozená Chorvatka, musela okřiknout, abych jí nekazil zážitek z koncertu.

Zahanbeně jsem zmkl, ale v mysli se mi i nadále ozývala slova a melodie husitského chorálu.

Záznam z koncertu bude vysílán v neděli 17. dubna v 10:05 rozhlasovou stanicí CBC STEREO (v Torontě 94,1 FM) a v 20:05 CBC RADIO (740 AM).

Tomáš Heřman

**Valná hromada torontské odbočky ČSK
se koná ve čtvrtek 24. března 1994 v 19:30
v zasedací místnosti Kampeličky
740 Spadina Ave., Toronto**

Přijedou Yveta

**Simonová, Jaroslav
Štercl a Milan Dvořák**

Yveta Simonová - Přední dáma české populární hudby byla stálou sólistkou orchestru Karla Vlacha spolu s Milanem Chladilem. Svým vystupováním a výrazným projevem patří ke stálým české scény a bude jistě potěšením si ji poslechnout a oživit si její známé písničky.



Jiří Štercl

Jaroslav Štercl - Populární estrádní komik, kabaretiér a věčný tramp svým komediálním projevem rozesměje i toho, kdo na začátku svého den z nepravého konce.

Milan Dvořák - Hudební skladatel a klavírista doprovází oba v zábavném programu plném písniček a humoru. Zájezd bude probíhat od 7. do 24. dubna. Na přelomu května a června pak přijede **Spirituál kvintet**.

video el canada

Poděkování

Chtl bych poděkovat Věře Rollerové, redaktorce Nového domova, za informace, které nám poskytla v souvislosti s úmrtím Karla Kryla.

**Valná hromada
Kampeličky
se koná v neděli 27.
března 1994 ve 14:30
v Institutu sv.
Vladimíra
620 Spadina Ave.,
Toronto**

Kalendář

TV:

Maclean Hunter-Cable TV
Březen: Rozhovor s I. Zenatým.
Okno - Každý pátek 19:30 •
Toronto:

13. 3. (ne.) 19:15
Music from Terezín
Du Maurier Theatre Centre -
Harbourfront •
17. 3. a 18. 3. (čt. a pá.)
Konzulární dny v Torontě
740 Spadina Ave. •
24. 3. (čt.) 19:30
Valná hromada ČSK Toronto
Kancelář ČSK
740 Spadina Ave. •
26. 3. (so.) 20:00
Zlatokopecký bál
Osada sv. Václava
496 Gladstone Ave. •
27. 3. (ne.) 14:30
Valná hromada Kampeličky
Institut sv. Vladimíra
620 Spadina Ave. •

Denní kronika

2. 3. 1994

Emigranti nebudou
mít možnost nahlížet
do svazků StB

Praha-mfd-Osobní svazky Státní bezpečnosti zatím zůstanou uzavřeny pro lidi, kteří emigrovali a přišli o české občanství. Přípravovaný návrh zákona, který by měl upravit podmínky pro nahlížení do těchto svazků, počítá také s tím, že spisy tajné komunistické policie nebudou přístupné spolupracovníkům StB.

V případě, že svazek, který StB o občanovi vedla, byl skartován, měli by mít lidé právo alespoň se o tom dozvědět. Ředitel odboru archivní služby vnitřní Jan Frolík se domnívá, že tento případ bude nejčastější, protože řada osobních svazků skartována byla.

Přípustné budou písemnosti StB z období mezi 25. únorem 1948 a 15. únorem 1990, kdy byly zrušeny ústřední orgány StB a její krajské a okresní útvary.

Přípravovaný zákon však nepočítá se zpřístupněním svazků bývalé federální vojenské kontrarozvědky. Ta dosud podle Frolíka patří mezi nerozdělený majetek federace. Návrh zákona rovněž nezahrnuje spisy, které byly vedeny na uvězněné osoby.

Podíl zdravotní péče a životního prostředí, jehož stav se v posledních desetiletích stále zhoršoval, je jen pětina.

Některá jména budou ve
svazcích StB asi začerněna

Praha (ina) - Pokud parlament přijme zákon o zpřístupnění osobních svazků bývalé Státní bezpečnosti, budou ve spisech začerněna jména přátel, příbuzných a kolegů osob, které komunistická tajná policie sledovala. Jde o takzvané třetí osoby, které s lidmi, o nichž StB svazek vedla, přímo nesouviseli. Pracovníci StB či její agenti sbírali informace od všech možných zdrojů kolem lidí, které komunistický režim označil za nepřátelské. Z návrhu zákona však není zřejmé, jestli se lidé ze svazků budou moci dozvědět, kdo je pro StB sledoval a udával. Náměstek ministr vnitra Martin Fendrych sice řekl, že osobně je pro to, aby jména pracovníků či spolupracovníků StB nebyla začerněna, upozornil však, že tato varianta je pro vnitro nevhodná. Je totiž pravděpodobné, že by v takovém případě vzrostl počet soudních sporů s lidmi označenými za spolupracovníky StB. Ředitel centra pro vyšetření zločinů komunismu Bohuslav Hubálek se domnívá,

že lidé by měli znát, kdo je sledoval a udával. "Když někdo v životě něco dělá, nese za své jednání odpovědnost. V tomto případě je adresnost nutná a jsem pro maximální otevřenost," řekl Hubálek.

Slovenský prezident odmítá
Mečiarovo referendum

Bratislava - Slovenský prezident Michal Kováč odmítá vyhlásit referendum ke ztrátě mandátů poslanců, kteří opustili své původní strany, tak jak ho před časem navrhl premiér Vladimír Mečiar. Prezidentův mluvčí Anton Bódis včera řekl, že podle Kováče nemá smysl odpovídat veřejným hlasováním na otázku, která není v souladu se slovenskou ústavou.

Referendum má vyřešit parlamentní krizi na Slovensku poté, co se ani opozice, ani vláda nepodařilo prosadit termín předčasných voleb. Kromě otázky, kdy mají občané zvolit nový parlament, však Mečiarovo vládní HZDS navrhuje, aby se občané současně vyjádřili ke zjišťování původu peněz v privatizaci a ke ztrátě mandátů poslanců, kteří opustili strany, za něž byli zvoleni. Právě proti poslední otázce protestuje nejen prezident Kováč, ale i mnozí představitelé opozice.

4. 3. 1994

Konec jedné éry moderního českého folku

Jednou z ironií, které provázejí smrt Karla Kryla, je, že o této události nejméně informovaly Lidové noviny. Noviny, které měly být hlasem disidentů, a které poznaly světlo světa díky sbírkám z exilu, zatímco nejdelší komentář mělo zřejmě Rudé právo. Tento nekrolog je z Mladé fronty-Dnes:

Pasov, Praha - Jedna z nejvýraznějších postav české kultury druhé poloviny 20. století, symbol odporu vůči totalitnímu režimu několika generací, zpěvák, skladatel a textař Karel Kryl včera dopoledne v necelých padesáti letech zemřel v bavorském Pasově. Narodil se v roce 1944 v Kroměříži, vystudoval střední průmyslovou školu keramickou v Bechyni. V roce 1962 měl první veřejné vystoupení v Teplicích a v roce 1967 poprvé natočil v ostravském rozhlasovém studiu. Mimořádný ohlas zaznamenala jeho vystoupení ve studentských kolech v Praze v letech 1968-69. V září 1969 se nevrátil z festivalu protestních zpěváků v SRN a od té doby žil v Mnichově. V rádiu Svobodná Evropa uváděl v 70. a 80. letech vlastní písně i zahraniční nahrávky spolu s komentáři vnitropolitické situace v tehdejší Československu.

Vydavatelství Panton vydalo jeho první desku Bratříčku, zavírej vrátka v roce 1969. Ostatní již vyšly v exilu: 1969 - Rakovina, 1970 - Maškary, 1974 - Carmina resurrectionis. Kryl patřil k zakladatelům moderního českého folku: byl prvním z těch, kteří posléze v 70. a 80. letech v jeho stopách rozvíjeli obraz české progresivní společnosti i hudby. Jména a tvorbu folkařů, jako je Jaroslav Hutka, Vladimír Merta, Vlasta Třešňák, Petr Lutka, Jarek Nohavica, si nelze bez Krylova odkazu vůbec představit. O jeho zcela svébytných písních, poprvé veřejně uvedených v rozhlasové hitparádě Jiřího Černého Houpačka v roce 1968, se vedly vášnivé a dlouhé spory: je to jenom politikum? Je to už poezie, angažovaný protestsong, satira nebo pouze folkařský "šunt"? Je hudba, složená maximálně ze čtyř akordů, hudbou kvalitativně průkaznou?

Zrovna tak jeho politické postoje po listopadu 1989 vyvolávaly přinejmenším kontraverzní postoje: nikdy se nesmířil s rozdělením Československa, odmítl si i vyměnit pas. Krylův příklon k sociálním demokratům - diktovaný jeho sociálním citěním a humanistickou orientací ke slabému člověku - byl jedním z největších "politických" překvapení listopadového vývoje. Ve svých posledních písních tvrdil kritizoval "pravicáctví" a všeobecnou morálku způsobem, po němž následovala otázka: je to ještě "náš" Kryl? Zdá se nyní, že se Kryl snažil nezradit své životní přesvědčení - totiž že bude vždy a za jakýchkoli okolností vystupovat proti společenskému, politickému a morálnímu neřádu. Ohlas jeho písní z let šedesátých byl ve všech měřítcích zcela mimořádný: jejich poetická i hudební síla je i při všech kritických půtkách nesporná. Kryl sice popisoval děje právě uplynulé, ale vždy říkal cosi navíc: jaký že je člověk nezávisle na době a proč je bída člověčího života tak velká.

Blahoslavený muž,
který s mocnými za jeden stůl nesedá

Marně se snaží kritici a politici zařadit Karla Kryla do nějaké škatulky. Nejde to. Jednou je moc nalevo, jednou napravo. Ono je totiž těžké zařadit básníka, který působil jako svědomí a svědomí se málokdy dá někam zařadit.

Zůstanou po něm příběhy, písničky, básně, které se po čase změní v legendu; Bylo to v Mnichově ke konci osmdesátých let. Komunismus už dodělal. a tak se to ve Svobodné Evropě hemžilo návštěvníky z Prahy, Plzně, Bratislavy a všichni chtěli vidět toho Kryla. Karel Kryl někdy sám, jindy s přáteli z redakce je většinou hostil v restauraci, poblíž místa, kde v Mnichově bydlel. Toho večera se trochu připozdilo a já při své mnichovské návštěvě bydlel u Karla Drážďanského, téměř na druhém konci Mnichova. Najednou mi někdo řekl, že jede poblíž místa, kde jsem poblíž místa, že mne tam může dovézt. Jelikož ten dotyčný odcházel, využil jsem nabídky a jel s ním autem.

Když jsem usínal, polil mě studený pot, zjistil jsem totiž, že jsem nezaplátil. Nebyla to lehká noc. V šest ráno jsem se probudil a už jsem nemohl usnout. Věděl jsem, že Karel je ranní ptáček, tak jsem se v půl osmé ráno odvážil mu zavolat a vysvětlit mu celou trapnou záležitost. Karel se nad celou události upřímně bavil: „To jsme si nevšimli, že jsi nezaplátil, ale jednou se nám tohle stalo v Teplicích, a když jsme to šli druhý den vyrovnat, tak ta hospoda už tam nestála. Do dneška mám z toho kocovinu.“ Jestli to bylo Krylovo podobenství nebo skutečný příběh asi už nikdy ne zjistím.

Aleš Březina

Kursovní lístek

100 Kč	4,64 CDN \$
1 CDN \$	21,55 Kč
100 SK	4,17 CDN \$
1 CDN \$	23,98 SK
Toronto Star: 4. 3. 94	

1 CDN \$	22,18 Kč
100 Kč	3,35 US \$
1 US \$	29,87 Kč

KURSY SPORITELN

Česká spořitelna	
100 SK nákup	87,00 Kč
100 SK prodej	82,00 Kč
Slovenská sporitelňa	
100 Kč nákup	115,00 SK
100 Kč prodej	121,00 SK

MFD 26. 2. 94

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy
541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy
50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal
1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117

Český konzulát ve Vancouveru

Czech Consulate in Vancouver
Tel.: (604) 661-7530

Informační a imigrační
středisko ČSK

740 Spadina Ave.,
Toronto, Ont. M5S 2J2
Tel.: (416) 925-2241

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd.,
Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354

Masarykova doplňovací škola

Sobota: 12:30- Opět v září
Brockton High School
90 Croatia St., Toronto
Informace: L. Čarková: 536-5342

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfrith Terrace
Informace: Z. Žilová: 439-4354.

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 15:00-18:00
středa: 15:00-21:00,
sobota: 10:00-12:00.
Tel.: 431-9477

Překlady, tlumočení
konzultace
jazyková výuka

Eva Mesticová
Tel./Fax: (416) 922-8786

Financial



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT
UNION LIMITED

KAMPELIČKA

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2
Tel.: (416) 925-0557

Úřední hodiny:

Pondělí, čtvrtek a pátek
10:00-19:00
Úterý, středa
10:00-17:00
sobota
10:00-14:00

Business

Firma ABE
vyvinula
dvanásť nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice. Slovenština
přes přefadovač (op-
tion). Volejte: 530-4222
nebo pište:

Aleš Březina,
ABE, P.O. Box 176,
Station "E", Toronto,
M6H 4E2.
Čs. Rtěny,
Čs. Bookman,
Čs. Zeneva
Čs. Helvetica,
Čs. Londýn,
Čs. New York
Čs. Palatino,
Čs. Times, Čs. Zapf.,
Čs. Bookman-Bold,
Čs. Zeneva-Bold

ABC

Elektronická komputerová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání.
Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

**Canada-Czech Chamber
of Commerce**
**Canada-Slovak Chamber
of Commerce**

**Kanadsko-česká
obchodní komora**
**Kanadsko-slovenská
obchodní komora**
Najdete nás na adrese
Exchange Tower
2 First Canadian Place
14th Floor
(P.O. Box 198)
Toronto, Ont.
M5X 1A6
Tel.: (416) 367-3432
Fax: (416) 367-3492

Medical

Petr Munk

**B.Sc.D.C.
Chiropraktik**

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



4. 3. 1994

Najvyšší soud vyniesol rozsudky nad Polgárim a spol.

Bratislava-Arteria/pal-Najvyšší súd SR dnes vyniesol rozsudky nad obžalovanými T. Polgárim, M. Urigom, B. Botošom, D. Bajgerom, V. Fedákom a V. Dudom, ktorí v novembri 1991 pri útoku z väznice v Leopoldove zavraždili piatich dozorcov. Všetci okrem Bajgera sa proti rozsudku Krajského súdu odvolali, ďalší páchateľ O. Harvan spáchal vo väzení samovraždu. Polgári a Uriga boli za trestný čin vraždy ako nebezpeční recidivisti a za ďalšie trestné činy odsúdení na doživotie, Botoš za pokus o trestný čin vraždy a za ďalšie trestné činy na 18 rokov nepodmienečne, Bajger, Fedák a Duda za pomoc k trestnému činu vraždy a ďalšie trestné činy na 15 rokov, v prípade Dudu 13 rokov nepodmienečne.

Senát Najvyššieho súdu konštatoval, že nezistil dôvod na podstatné odchylenie sa od rozsudku Krajského súdu.

5. 3. 1994

George Soros prevezme Svobodnou Evropu

Strasburk-In-(Petr Janyška)-Miliardár George Soros jedná s americkou vládou o prevzatí mnichovského Inštitutu Rádía Svobodná Evropa a jeho archívu, ktoré zatiaľ platí Washington. Jak sdělil LN ve Štrasburku, Jednání jsou ve "značně pokročilém stádiu". G. Soros hodlá inštitut osamostatnit a přeměnit na "Inštitut otevřené společnosti". "Ten by se měl stát základem nezávislé tiskové a informační agentury, určené všem evropským novinářům," prohlásil. Západoevropská média by si její informace kupovala, jejich východní kolegové by využívali zvláštních cen. U inštitutu by mohla vzniknout i novinářská fakulta. Pokud Rádio Svobodná Evropa přijme nabídku české vlády na poskytnutí budovy bývalého Federálního shromáždění, sídlil by inštitut zde. "Pokud by k tomu nedošlo a pražská vláda by nám nenabídla jinou budovu, přestěhovali bychom inštitut do Budapešti," sdělil dále americký finančník. Inštitut by tak následoval Středoevropskou univerzitu, jejíž chod G. Soros doposud v Praze financuje a kterou nyní kvůli neshodám s českou vládou ohledně nájemného zavírá.

"Fakulty historie a filozofie v Praze zůstanou, najdou útočiště na Hradě, ale důležité fakulty - jako ekonomická - přejdou do Budapešti," řekl. Podle vlastních slov je přístupný návrhům české vlády, jeho zkušenost v ČR je však "nejhorší, jakou ve střední Evropě zažil".

Tento finančník, podporující desítky kulturních a vzdělávacích projektů v postkomunistických zemích, vydával ohromnou sumu na poklesu kurzu anglické libry. Nedávno ale spekulacemi ztratil podle vlastních slov 600 milionů dolarů, na jeho aktivitách to prý ale nebude mít vliv. "Tato částka představuje 5% majetku mých nadací," prohlásil s úsměvem.

6. 3. 1994

Rozšíří sa koalícia HZDS-SNS?

Bratislava-Arteria/pal-Sobotné rokovanie Republikovej rady HZDS v Trnave tajným hlasovaním rozhodlo, že jej novým predsedom sa namiesto Romana Kováča stal Ľudovít Ľudovít, poslanec NR SR a za podpredsedu bol zvolený Jozef Zlocha. Tajomník Republikovej rady HZDS ostal p. Mihálik.

Ako na krátkom pressfayer po skončení rokovania povedal predseda HZDS Vladimír Mečiar, RR HZDS rozhodla o vytvorení pracovných komisií, ktoré dopracujú návrh volebného programu hnutia. Podľa

predpokladu V. Mečiara by sa tento program mal stať "neskoršie aj programom vládny".

Republiková rada HZDS ďalej rozhodla o tom, že buď sa uskutoční referendum, komunálne voľby a parlamentné voľby, alebo dvoje voľby bez referenda, povedal V. Mečiar. Stratégia koalície pre komunálne voľby je miestou záležitosťou, uviedol premiér. Výber kandidátov do týchto voľieb podľa neho prebieha.

Ľudovít Ľudovít uviedol, že pozornosť treba venovať "stunčnosti" RR HZDS a príprave všetkých aktivít medzi hnutím a voličmi, t.j. referendu, predčasným parlamentným voľbami a komunálnym voľbami. Hnutie bude podľa jeho slov organizovať stretnutia s občanmi, "skladat' im účty" a vyvolávať prípadne vzniknúť nedostatky vo vzájomnom vzťahu.

Vedenie HZDS očakávajú v nadchádzajúcom týždni viaceré rokovania. Okrem pravidelných koalíčných tiež rokovania o možnom rozšírení koalície, uviedol V. Mečiar bez bližšieho upresnenia.

Zodpovednosť za Slovensko je teraz na opozícii

Bratislava-Arteria/pal-Opozícia je povinná vziať reálne na seba zodpovednosť, ak má na to, ako preukázala, dostatočné predpoklady, povedal na brífingu počas konania Republikovej rady Aliancie demokratov SR jej predseda Milan Kňažko. Dodal, že ak opozícia kritizuje súčasnú vládu pre neschopnosť a škodenie štátu, mala by podľa ADSR nie len taktizovať, ale prevziať moc, lebo je tiež zodpovedná za osud krajiny. Partnerstvo Mečiar-Slota vyvoláva u členov ADSR obavy z ohrozenia demokratických mechanizmov.

Ak by sa mala vytvoriť prechodná vláda, malo by ísť podľa ADSR o úradnícku vládu odborníkov, ktorá by korektne pripravila voľby. Obavy zo zneužívania štátnej správy pred voľbami totiž vyvolali signály o jej zneužití pri organizovaní petičnej akcie za referendum.

SANMOP za kontrolu masmédií

Bratislava-Arteria/vg-Slovenská spoločnosť je podľa hovorecu Slovenskej asociácie náčelníkov mestských a obecných polícii (SANMOP) Jaroslava Čsuhu denne bombardovaná dezinformáciami. "V prípade, že by justičný systém fungoval aspoň na päťdesiat percent tak, ako by mal, väčšina slovenských novinárov a denníkov by sa nachádzala vo finančných katastrofách v dôsledku prehratých procesov s ľuďmi, ktorých vo svojich článkoch roznáša na kopytách," uviedol na dnešnej tlačovej besede.

Podľa jeho slov sa masmédiá stali "žonglérskymi bandami", ktoré zneužívajú svoje privilégiá a dôveru verejnosti. Svoje služby prenajímajú na verejné likvidácie osôb a osobností v prospech tých, ktorí si tieto služby objednávali, dodal.

V tejto súvislosti poukázal na články v slovenských denníkoch, ktoré podľa neho skreslili návštevu šéfa ruskej rozviedky Jevgenija Primakova 22. a 23. februára v Bratislave. Tieto články, ako zdôraznil, svojim dezinformačným obsahom mali v ľuďoch vzbudiť pocit, že SR sa vracia do totality.

Predstavitelia asociácie vidia problém v tom, že na Slovensku neexistujú legislatívne možnosti, ktorými by sa verejnosť mohla domáhať novinárskej etiky. "Na Slovensku nemáme funkčné kontrolné a dozorné orgány riadené zodpovednými komisiami z verejnosti, ktoré by dohliadali na mravnosť, etiku a pravdivosť tlače", konštatoval Čsuh. SANMOP zároveň žiada vládu SR, aby požiadala orgány činné v trestnom konaní o preskúmanie týchto skutočností.

7. 3. 1994

Slovensko zmrazí ceny svého spotrebného zboží a potravín

Praha-mfd/ha, tma-Bratislavská vláda oznámila, že zmrazí ceny domácich výrobkov. Její krok prišiel len niekoľko hodín poť, čo zavedla desiatiprocennú prírážku na dovážané spotrebné zboží a potraviny. Podľa prohlášení premiéra Vladimíra Mečiara jeho vláda uložila ministru financií vyhlásiť dočasné moratorium na ceny domácich výrobců, aby tak zamezila nekontrolovanému růstu inflace.

Již ve čtvrtek Mečiar uvedl, že státní orgány dohlédnou na to, aby ani ceny dovážaného spotřebního zboží a potravin nevzrostly více než o deset procent. Souhrn těchto opatření následujících po zavedení dovozní prírážky v souboji o trh ještě více znevýhodní exportéry ze všech zemí v porovnání s domácí produkcí.

McBůček

Brno-mfd/jh- Za typický český výrobek, kterým je podle Sdružení pro cenu za jakost kombinace klasického hamburgeru s plátkem uzeného vepřového masa a sýra pod názvem McBůček, získala včera v Brně firma McDonald s značkou Czech Made.

Cembalistka hrála na památku Židů

Praha-mfd/Památky 3792 Židů, kteří zahynuli v noci z 8. na 9. březen 1944 v takzvaném rodinném táboře v Osvětimi-Birkenau, věnovala svůj včerejší recitál cembalistka Zuzana Růžicková. Při koncertu v Lichtenštejnském paláci v Praze hrála skladby Johanna Sebastiana Bacha. Umělkyně sama byla před 50 lety jako dítě svědkem události v Osvětimi, později byla převezena na práce do Hamburku a konec války prožila v táboře Bergen-Belsenu.

V letech 1943 a 1944 bylo z Terezína do rodinného tábora v Osvětimi-Birkenau deportováno 17 517 Židů. Osvobození se jich dožilo jen 1167. Terezínský ghettem prošlo za války na 150 tisíc lidí, z nichž 34 tisíc zahynulo přímo tam a 83 tisíc po deportaci do jiných táborů.

S košťaty na lupiče

Pižet-mfd/hc- Prodáváčky s košťaty dokázaly zahnat na útěk lupiče, který přepadl obchod se smíšeným zbožím v Plzni. Ten se v pátek večer vrhl na 44letou spolujazdku obchodu, která právě stála u pokladny, a žádal peníze. Když neposlechla, začal ji řezat do krku. Její zoufalý křik však přivolal prodáváčky, které lupiče začaly mlátit košťaty. Po správe ran se násilník dal na útěk. Přepadená má na krku ránu sešitou pěti stehy.

Pražský arcibiskup podporuje restituci židovského majetku

Praha-mfd/bob-Rímskokatolícká cirkev podporuje restituce majetku židovským obcím. Pražský arcibiskup Miroslav Vlk to řekl včera v pořadu Hovory z Lán, kde byl hostem prezidenta Václava Havla.

M. Vlk mimo jiné prohlásil, že vitá oddělené projednávání navrácení židovského majetku od ostatních restitucí, poněvadž se nejedná pouze o náboženskou komunitu, ale i o národnostní skupinu. "V případě navrácení židovského majetku považuje římskokatolícká cirkev za důležité mravní hledisko, aby se napravily křivdy a utrpení spáchané na Židech. Pro církev není tato otázka precedencem pro eventuální církevní restituce. Tento problém vidíme především z morálního hlediska," zdůraznil arcibiskup M. Vlk.

8.3.1994

SDĽ naďalej v opozícii

Bratislava - Arteria/iko - Predstavitelia Strany demokratickej ľavice a Hnutia za demokratické Slovensko sa na pondelňajších rokovaníach nedohodli na termíne predčasných volieb. HZDS presadzuje naďalej júnový termín, ktorý je podľa jej predstaviteľov technicky zvládnuteľný a SDĽ pokladá za kompromis september alebo október. Podpredseda HZDS Sergej Kozlík po skončení rokovania zdôraznil, že ak by nedošlo k dohode o tejto otázke, vládna koalícia bude požadovať vypísanie referenda. "Vytvorili sme platformu preto, aby sme v ďalších hodinách pri rokovaní došli k ďalšiemu zblíženiu stanovísk," povedal S. Kozlík.

SDĽ zostáva podľa svojho podpredsedu Milana Ftáčnika naďalej opozičným politickým subjektom. "Pre nás SNS na čele s Jánom Slotom nie je prijateľným koalíčnym partnerom. Naše miesto na rozšírenie takejto koalície si jednoducho nevieme predstaviť," povedal S. Kozlík zdôraznil, že SNS zostáva aj naďalej koalíčnym partnerom HZDS.

Oba subjekty si vyjasňovali aj názory na opatrenia a zákony, ktoré by sa mali realizovať do konania nových volieb. SDĽ podľa M. Ftáčnika zvažuje možnosť podpory vlády do predčasných volieb. "Ak by sa vláda zaviazala k určitým krokom v oblasti ekonomickej, sociálnej a všeobecno-politickej, vedeli by sme si predstaviť, že by túto krajinu do volieb doviedla," povedal.

Podpora Pionýru

Praha - Arteria/zn - Sedemnáct miliónů korun statní dotace na letní činnost dětí dostane pro tento rok jedna z dětských organizací - Pionýr. Sdělit to její předseda Mgr. Martin Bělohávek.

Jak uvedl ing. Zdeněk Nushart, ekonom Pionýra, přibližně 15 mil. z této částky je určena sociálně slabším rodinám, kterým bude možno z uvedeného obnosu přispívat 50 korunami pro dítě na den.

Celý rozpočet pak počítá s cifrou 27 milionů.

Vláda rozhodla o nepříčlenení Sidónie k ČR

Bratislava - Arteria/iko - Slovenskej vláde, ktorá dnes zasadá v Bratislave bola predložená správa o činnosti spoločnej rozhraničovacej česko-slovenskej komisie. Ako na pressfayer informoval minister vnútra Jozef Tuchyňa, tento materiál nebol

prijatý v plnom znení. Vláda zamietla pričlenenie osady Sidónia v oblasti Severné Srnie k Českej republike. K otázke aké boli dôvody tohoto kroku minister povedal: "Vláda jednoducho hlasovala a počtom hlasov tento návrh zamietla".

O časti osady Makov - Kasárne sa podľa Tuchyňu nejednalo preto, že o tejto lokalite neexistuje spor. "My majetkovú podstatu neriešime a teda ani to, že tam je majetok občanov ČR. Rozhraničovací komisariáš hranicu," zdôraznil J. Tuchyňa. Ďalej povedal, že komisia svoju prácu ukončila a ďalej "musí nastúpiť jednanie vlády".

Riaditeľ odboru pre tlač a informácie Úradu vlády Ondrej Hanko povedal, že premiér Vladimír Mečiar informoval členov vlády aj o rokovaní so SDĽ. Výsledky označil za dôverné, zdôraznil.

Klaus jednal s Majorem o postavení ČR v Evropě

Londýn - Předseda české vlády Václav Klaus, který přicestoval do Londýna na dvou denní oficiální návštěvu Velké Británie, se v podvečer setkal s britským premiérem Johnem Majorem. Tématem jejich rozhovorů byla podle byla podle diplomatických zdrojů v Londýně mimo jiné integrace ČR do západoevropských struktur. Britská vláda trvale podporuje rozšíření Evropské unie o země jako je Česká republika a John Major osobně považuje za možné, že členem EU bude jednou také Ruská federace. Britové spatřují v rozšiřování evropské dvanáctky hlavní zbraň proti procesu federalizace společenství a vytváření evropského super státu, z něhož mají obavy.

V. Klaus hovořil s J. Majorem také o možném vyslání českých vojáků do Bosny a Hercegoviny. Český premiér však odmítl odpovědět na otázku ČTK, zda vyslání českých vojáků do Bosny podpoří. John Major se vyslovil pro členství ČR v Evropské unii.

V. Havel u Jana Pavla II.

Tricetvrtěhodinový rozhovor s papežem Janem Pavlem II. byl hlavním bodem programu oficiální návštěvy prezidenta ČR Václava Havla ve Vatikánu. Podle vyjádření V. Havla tématem rozhovoru byla situace ve světě, zejména konflikt na území bývalé Jugoslávie, které by papež chtěl navštívit. Jan Pavel II. zdůraznil, že církev pro sebe "nežádá žádné výsady, ale vyžaduje, aby se přiměřeně respektoval prostor, který je jí zapotřebí při vykonávání její činnosti".

Jan Pavel II. v rozhovoru s V. Havlem vyjádřil přání navštívit příští rok Olomouc u příležitosti svatořečení Jana Sankandra. Též se zmínil o úmyslu navštívit Prahu v roce 1997, při příležitosti milénia svatého Vojtěcha. Jak uvedl V. Havel na setkání s novináři, podle Jana Pavla II. by měla katolická církev do konce tisíciletí zaujmout spravedlivý postoj k Jamu Husovi.

Pasáci si prostitutky mezi sebou prodávají

Praha - In/ria, mrk - Všeobecně odborníci tvrdí, že ideální recept, jak se vypořádat s prostitucí, neexistuje a že každý zákon může být nanejvýš nejlepším ze všech špatných. Prostituce je považována za sociálně-patologický jev, který je vždy určitým obrazem společnosti. Takovým obrazem je i zpráva, kterou připravilo ministerstvo vnitra s odborníky z řady resortů jako podklad pro návrh příslušného zákona. Uvádí se v ní například, že jen na trase E55 v Dubí se denně objeví 60 až 70 prostitutek a místní policie jich eviduje asi 630. V Praze se počet odhaduje na 10 až 20 tisíc včetně těch, které pracují v erotických salonech. Nejvíce zákazníků je mezi občany SRN a ceny se značně liší: na jedné straně jsou to statisícové měsíční příjmy lepší prostitutky, na druhé maximální taxa za práci na ulici v rozmezí 20 až 50 DM s průměrným vytížením 10 zákazníků denně. Podle

odhadu kriminalistů je prostitutkám v téměř 95% případů méně než 18 let, objevují se i jedenáctileté.

Největším problémem, se kterým se marně potýkají i ostatní země, je kriminalita, spojená především s pasáctvím, ve světě též s drogami. Pasáci na E55 si prostitutky vzájemně prodávají. Průměrná cena se pohybuje kolem 500 DM.

Ačkoliv nedávny průzkum Sexuologického ústavu v Praze odhalil poměrně liberální postoj občanů k prostituci (z 1005 dotazovaných byla jen polovina pro zákaz), lidé v "ohrožených" místech, zejména na Teplicku, mají na věc jiný názor. "Je proto dobře, že chystaný zákon v oblasti prostituce přenechá velkou pravomoc obcím, jako je to například v Nizozemsku," uvedl psycholog Petr Weiss ze Sexuologického ústavu. "Na efekt administrativně-represivních opatření však příliš nespolečně," dodal.

Řadu připomínek má k návrhu zákona PhDr. Hana Malinová, která v ČR založila první organizaci prostitutek s názvem *Rozkoš bez rizika* a která vidí smysl své práce v osvětě. *Rozkoš* má nyní asi dvacet členek, které se prý budou brzy prokazovat různými legitimacemi se zlatými srdíčky, a vydává brožury o bezpečném sexu. "Slát, který vybírá od prostitutek daně, se stává kuplírem. Navíc bude velmi zatížen problémy, které s vymáháním daní vzniknou," uvedla H. Malinová.

OD NÁVŠTĚVY amerického prezidenta B. Clintona uplynul týden. Přinesla snad do středoevropského prostoru „trochu více jistoty“ (J. Zeleniec), odstranila ne-jednu pochybnost. Zanechala však i otázky a s nimi navíc v určitém pacifistickém roztrpění. Ten nepřijemný pocit se týká nás samých.

Východiskem k jeho pochopení by snad mohla být premiérová slova o „jistě nervozitě v přípravě“ Clintonovy návštěvy. „Která se promítá do některých silnějších formulací“ a jeho tvrzení o následujícím „ukládání“, dokazující, že „skutečně rozdíly nejsou tak velké“. Nebo tomu tak. Vždyť polský ministr zahraničních věcí A. Olechowski (i když formou skutečné profesionálně diplomatické) řekl jasně: „Nějsme spokojeni s regionální dimenzí setkání. Vísegrádské čtyřky mohla a měla mít být společným a silným hlasem... pro společné vystoupení však nebylo vytvořené vhodné klima.“ Kým asi? Odpověď dal za nás německý Handelsblat: „Tržníky uvnitř vísegrádské čtyřky se nedají dále zastírat.“ píše. Mluví o „evropském procesu“ a nachází i směr: „Jako přívodci tohoto novoutvářené se znovu projevili Češi.“

Ze toho asi skutečně tak bude, dosvědčil pan ministr A. Bandýř, který už po pražském setkání řekl: „Visegrádské setkání je z našeho pohledu překonané.“ Vskaz se to také pokusil demonstrovat těžko omluvitelnou neúčasti na předcházející schůzi ministrů obrany čtyřky ve Varšavě. Byl prý „pracovní zameštrán“.

Nalze popírt, že pražský pobyt B. Clintona a prezidentů vísegrádské čtyřky byl ve znamení výrazně bilaterálního akcentu, který mu daly především česká politická reprezentace a česká sdělovací prostředky. Téměř totální absence publicity příletu, odletu a programu hostů z vísegrádského regionu to jen potvrzuje. I to, jak si V. Klaus po skončení pražského setkání pochvaloval, jak to vše přispělo ke „zviditelnění“ České republiky (což je termín, který jsme si zvykli slyšet spíš od jiných plánů), svědčí o tom, že česká politická reprezentace chápala návštěvu amerického prezidenta především jako svou záležitost. Bez středoevropské spolupráce ekonomické (vskaz se také brzy má konat ekonomický summit vísegrádských premiérů) i regionální vojenské (vyplývající z Partnerství pro mír), bez jisté koordinace aktivit všech těchto zemí si ovšem jejich budoucnost lze jen stěží představit.

Jde však o víc, než o „velkou politiku“. Jde o postoje - a to nejen politické - v nichž se nedají najít podtopy nadřazení se vůči sousedům, soběspokojení a chvástounství, vystrčení v opákování dokazování toho, jak „my jsme nejlepší“ (a ti ostatní nás jen přibízejí na naši cestu do integrované Evropy).

Jame však v tom velkém klubu postkomunistických zemí skutečně nejlepší? Ekonomicky jistě. Ale či je to zásluha?

Vždyť naše země byla ekonomicky před svými - stejnými realističtějšími - sousedy i před rokem 1989: byla jí i před rokem 1945 a 1918. Čím se chlámáme? Dádictvím práce celých generací, které z této země učinily již před stoletím průmyslové jádro staré monarchie a před šedesáti lety jednu z deseti nejvyspělejších zemí světa.

A politicky? To má být naše „zásluha“, že si nepodpíráme hrůlu jako někde na Balkáně, či v Zakavkazsku? Že neváháme se Slovačky? To mají být evropské měřítka? A že je u nás politická situace stabilizována a vláda se téží podpoře většiny oby-

Jsme opravdu nejlepší?
SVOBODNÉ SLOVO
19.1.94

vatelstva? Nechci být zlomyslným, ale chci jen připomenout, že to bylo právě v Čechách, kde komunisté dostali ve svobodných volbách roku 1946 43 % hlasů, že v žádné z dalších lidově demokratických zemí nebylo v padesátých letech tolik lidí popraveno a nikde nebylo „zespoločnění“ rolníků a řemeslníků tak totální jako u nás, že jsme jako první v roce 1960 vyhlásili „vítezství socialismu“, nazvali republiku „socialistickou“ a jako první ústavně zakotvili „vedoucí úlohu strany“. A že u nás se osvědčení bolševici drželi a vesla ještě ve dnech, kdy už jejich sondařům odzvonilo dokonce i v Sovětském svazu, o tom ani nemusíme mluvit.

My jsme se totiž vždy rádi vydávali za „nejlepší“. A vždy jsme čekali na to, že nám Velký Bratr poklepe po chvalně na ramena. Jednou to byl císař pán, podruhé Brežněv, tak tedy nyní Clinton.

„Být nejlepší“ však také znamená být prvním v budování právního státu. Jakpak jsme tedy pokročili? Jak obstaráme ve srovnání zrovna s Polskem a Maďarskem? Jistě, v dekomunizaci, lustraci a jiných formách „překonávání minulosti“ jsme mistři. Vskaz taky máme proč, po tom všem, co se zde po čtyřicet let odehrávalo (opět na rozdíl od Polska a Maďarska), je však právě toto hodnověrným měřítkem? Nebo je tomu zrovna naopak?

Je něco nepřekonatelného v nás. Běco, na co poukazoval již Palacký, Masaryk, Čapek - a způsobem jsme vlastním i Babel. Přetváříme se, přetváříme se vychloubat! Přetváříme mít pocit, že jsme pupkem (srdcem) alespoň Evropy, když už ne celého světa. A nemysleme si, že když si vyvezeme na stupíněk, že jsme tím vyrostli.

Jan MARTIN

BALÍKY NA SLOVENSKO ZA ZNÍŽENÉ CENY

LOŽOU LIETADLOM

- * Bez obmedzenia váhy a rozmerov balíkov.
- * Priamo do domácnosti adresáta bez ďalších nákladov na Slovensku.
- * Plná garancia bezpečnosť dodania s protipodpisom adresáta.
- * Možnosť bezcolného prevzatia dodávky adresátov.



Vysielame balíky do:
Čiech, Ukrajiny, Ruska, Bieloruska, Poľska, Pobaltských krajín.

Informácie podáva:

OXSANA INTERNATIONAL TRADE INC.
1111 East Elizabeth Avenue, Linden, NJ 07036



Tel.: (908) 925-6177
Tel. po 17. hod.: (201) 673-1834
Fax (908) 925-3724

Na Slovensku dobre, na Slovensku zdravo...

Na Slovensku sa toho za posledný mesiac udialo požehnané!

Parlamentná kríza, kedy poslanci vládnuceho HZDS a s nimi spriaznení členovia SNS opúšťajú rokovacie síň slovenského parlamentu a tým znemožňujú prerokovanie takého nepodstatného zákona, akým je privatizačný. V hre je čísi 220 miliárd SK.

Predsedom koalície SNS sa stáva Ján Slota, povestný ráznym a trefným nerozmýšľaním.

Predseda vlády SR, predseda HZDS, minister privatizácie, šéf FNM (Fond národného majetku), všetky funkcie prekvapivo personifikované jedným človekom, Vladimír Mečiar, po návrate zo svojej ázijskej cesty oznamuje vďačným rodákom, že zbrojnú výrobu na Slovensku nemožno zanedbať, nakoľko má už stáročnú tradíciu. Už Kristof Kolumbus, keď objavil Ameriku (bola to očividne Amerika, nakoľko domorodcov nazvali indiánmi), od radosti vystrelil z dela, ktoré pochádzalo? Nuž hádajte skadeže? No predsa z Horného Uhorska, a všetci vieme, že to je dnešné Slovensko. V Pakistane ho prijal dokonca minister školstva. V Thajsku, napriek neuveriteľnému tempu, ktorým zbližoval srdce Európy so srdcom Ázie, sa na rozdiel od českého prezidenta, nepošmykol.

Na Slovensku treba zabrániť zmätkom a anarchii. Ako? Predsa referendum. Nedôležitý plebiscit o rozdelení Československa sa neuskutočnil, nič to však. Treba dobehnúť zameškané. Renegáti, disidenti a zradcovia t.j. poslanci, ktorí sa rozšli so svojimi pôvodnými stranami, či hnutiami (Kňazko, Filkus & spol.; Černák, Miškovský a ďalší, R. Kováč, Moravčík a iní), už nemajú čo hľadať v parlamente. Zradili. Keď podobný krok urobil v roku 1991 Vladimír Mečiar a mnohí iní (aj vyššie menovaní), ktorí vystúpili z VPN a zapríčinili jej rozpad, tak to bol geniálny politický ťah. Pre blaho Slovenska. Kritériá sa zmenili. Teraz je to zrada. Referendum má rozhodnúť, či neverní volení zástupcovia národa naďalej smú právoplatne zasadať v parlamente. Ak vôľa ľudu rozhodne záporne, renegáti budú musieť odísť. Retroaktívne. Hádam vrátane V. Mečiara a jeho skupiny.

Slovenská reprezentácia na ZOH v Lillehammeri nedosiahla nijaký pozoruhodný úspech. Avšak česť.

Ak sa chcete vysťahovať, nech sa páči. Celý svet je vám k dispozícii. Ak však chcete zostať v srdciach slovenského ľudu, neradno veru emigrovať do Čiech. Podľa denníka *Republika* sa takýto čin rovná zrade.

Pani Moricová, takto manželka expredseda, teraz podpredseda SNS spoluprivatizuje Železničné opravovne Vrútky.

Zaviedla sa 10% dovozná príhrážka. Ochráni to slovenský tovar, ktorý bude lacnejší a pôjde lepšie na odbyť. Ako asi zareagujú dovozcovia slovenských výrobkov?

Takže približne tak. Na ilustráciu niekoľko výstrižkov zo slovenských periodik: *Domino efekt, Národná obroda, Republika*. Vôbec nie na pobavenie.

ESTĚ JEDNA ZO ŽILIN

Kým volebná komisia na sneme SNS v Žiline zrávala hlasy, delegáti stáli vo vestibule, poniekori vzrušene poľajčevajúc. Konečne vyšiel člen volebnej komisie s jediným slovom: „Slota“.

„Kristepane, to sme v p...“ – komentoval to delegát s nebeským menom, ale vôbec nie slovíčkom, ktoré by patrílo do biblie.

Národná obroda

K privatizácii po slovensky

Užitočnejšie referendum

Pripad predaja Železničných opravovní a strojární vo Vrútkach a v Tmave firmám, kde je spolujateľkou pani Moncová, manželka čestného predsedu SNS pana Morica, nám ukázal, ako sa robí „privatizácia po slovensky“.

Donedávna sa na Slovensku privatizoval všelijako, potom nijako, ale teraz sa už deje niečo neskutočné. Štátny majetok sa rozdáva politicky spoľahlivým sukmeňovcom, ako bolo u nás dobrým zvykom počas nedávnych desaťročí. Tak sa mi zdá, že by v tejto krajine bolo oveľa užitočnejšie vyhlásiť referendum za ukončenie zločinu.

Z HANDZOVA V NOVOM ČASE č. 51

Hovorí nový predseda SNS

„Nie sme občianska strana“

Na aké európske a svetové organizácie, združujúce politické strany, by ste sa chceli orientovať? – spýtal sa SLOVENSKÝ DENNÍK č. 42 nového predsedu SNS J. Slotu.

– V každej strane sú odborníci na určité veci. A k tomu zahraničie je u nás naslovovalý odborník kolega Prokeš, ktorý to má aj v náplni práce ako podpredseda vlády.

● Aká je vaša predstava o profilácii SNS na vnútroštátnej scéne?

– Nie sme žiadna občianska strana, my sme národná strana. Predovšetkým musíme držať za každú cenu cionometodskú tradíciu.

SMUTNÝ Š. KVIETIK

Urobili sme veľkú chybu, keď sme podceňovali ich demagogiu. Je smutné, že po Daxnerovi, Franciscovi, Mudroňovi, Dulovi, Rázusovi, Vanovi a ďalších veľkých osobnostiach tohto národa v kultúre, priemysle, politike a filozofii vedu dnes SNS ľudia typu J. Slotu a jemu podobní. Dnes mi je jasné, pre koho bola slovenská štátnosť principiálnou a morálnou otázkou a pre koho to bola cesta ku korytám. Bohužiaľ, máme na tom aj my svoj podiel viny a neostáva mi nič iné, len vyjadriť veľkú obavu, že na čele SNS v súčasnosti stojí človek, ktorého hlavnou črtou je radikálny primitívizmus.

Š. KVIETIK V PRÁCI č. 43

Zomrel spisovateľ Ladislav Mňačko

BRATISLAVA (TA SR) – Slovenský spisovateľ, publicista a scenarista Ladislav Mňačko zomrel včera v bratislavskej Nemocnici s poliklinikou – Ružinov po krátkej chorobe na zlyhanie srdca vo veku 75 rokov.

Narodil sa 29. 1. 1919 vo Valašských Kloboukoch. Mladé roky prežil v Martine, kam sa presťahovali jeho rodičia, keď mal rok.

Literárnu činnosť začal ako novinár komunistických denníkov *Rudé právo* a *Pravda* (1945–48 a 1948–53). V roku 1954 si zvolil slobodné povolanie. Publistická próza (oneskorené reportáže (1963) a román *Ako chutí moc* (1968)) boli však výraznou kritikou politiky komunistickej strany.

V roku 1959 vydal Mňačko svoj známy román *Smrť sa volá Engelchen*. Neheroizovaný príbeh o vojnových hrôzach, fašizme i tragike bojovníkov prerástol reportážne zážitky a stal sa zaujímavým umeleckým dielom, ktoré poslúžilo ako scenár pre rovnomený film režisérov Jána Kadára a Elmary Klosa.

V roku 1967 odišiel na protest proti antisemitskej politike KSČ do Izraela, predstaviteľ komunistickej strany a štátu ho zbavili občianstva a vylúčili zo strany. Nasledujúci rok ho vláda počas Pražskej jari rehabilitovala, ale po augustovej okupácii Ladislav Mňačko opustil Československo znovu a odišiel do Rakúska, kde čoskoro vydal publikáciu *Siedma noc* a ešte asi dvadsať ďalších kníh.

Po novembri 1989 sa vrátil do Česko-Slovenska a žil v Prahe.

Emigrácia bola v živote slovenského človeka celkom prirodzenou súčasťou. Nevýhľadával ju, skôr sa jej bál, podvedome ju od seba odhaňal, ale zodpovednosť za rod a za rodinu ho často vyháňala do sveta. Išiel tam, aby sa zachránil ekonomicky, ale nechtiac musel podstúpiť to, že sa meral, že vstúpil do vzťahov, kde ho mohli hodnotiť a najmä porovnávať.

viaceri slovenskí umelci emigrovali do blízkeho Česka, kvôli českým korunami.

Vladimír Mínač o tomto ukáže napísať: „Našu novú pražskú emigráciu vidíme odhalto v čudnom osvetlení. Niet dost dôkazov na to, že by ju niekto bol vyhánal, naopak, všetko sa uskutočnilo zametovým návrhom, hľadko ako po deiskom zadočku sa zošuchli za českými peniazmi... Naši feroenickovski emigranti však stále polit-

O úteku pred zodpovednosťou

DRAHOSLAV MACHALA



zujú, ustavične kydajú na svoju vlasť a okladzajú novú – to sa medzi slušnými ľuďmi nerobí: každý môže ukázať starej vlasti chrbát, ale prečo jej otráť zadoček? Sú to svojho druhu kulisari... pomocní robotníci a sluhovia v inej kultúre. Vo svojej slávnej reklame na pokračovanie (GEN) zvečnili už súčasnú penu českej politiky, kultúry a športu: takú trapnosť si nedovolila česká kultúra ani za panovania Klementa Gottwalda a Václava Kopeckého... Niektorým našim talentovaným a v prípade Jakubiska možno aj geniálnym umelcom narástlo v Prahe československý hrb. Ešte šťastie, že si naň nevidia.“

Ukázalo sa, že slovenský človek má okrem vnútornej zacielenosti aj jednu úžasnú výhodu, ktorá sa nazýva adaptivnosť, schopnosť rýchlo sa prispôbovať, skôr by som povedal – vie bleskovo reagovať na vzniknuté podmienky. Nie je to žiadny mastodont, tiež taká múdra lasička, ktorá sa prešmykne medzi skalami osudu. Pravda, vlastnosti a tie schopnosti, ktoré bývali výhodou, sa v nových podmienkach, keď už nemáme prečo dakať okabúť, treba začať vedome meniť. Adaptivnosť, prispôbivosť v celkom novej spoločenskej situácii je vlastne dakej aj škodlivá.

Práve tam, kde by sme mali prejavovať celkom prirodzené sebadovedomie, tam sa začíname ohýbať, stojíme v predklone pred cudzou hľadácou, len preto, lebo má nadpis v cudzom jazyku. Čas, ktorý žijeme, si tak trochu zvláštne vyžaduje, aby sme dokázali kombinovať vlastné správanie, aby sme si zachovali onú reaktivitu, ktorá je súčasťou schopnosti prispôbiť sa, no aby táto reaktivita mala svoju mieru, aby prispôbivosť mala svoju hranicu. Lebo jej premiera je škodlivým krokom k rabstvu, k závislosti, k večnej ohnutému chrbtu. Aj emigrácia v nás Slovákov vypestovala schopnosť merať sa s ostatnými schopnými národmi.

No každý z nás vie, že su chvilu, osudové okamihy národa, keď sa emigrovať nepatrí. Je to pripad úteku z bojska, úteku kapitána z lode, ktorá sa potáca medzi útesmi.

Kedyś Slováci emigrovali kvôli tomu, aby prezili, dnes

Mám taký pocit, že niektorí z našich umelcov, ktorí ušli do Prahy, tam ušli pred zodpovednosťou. Mali dokazať, že na Slovensku je ich Rhodos, a teda u nás doma mali skákať, aby aj ostatných presvedčili o svojej talentovanosti a genialite. Aj keď majú ine názory, najmä iné politické názory, azda by aj nam bol ich iný umelecký uhol pohľadu pomohol, aby sme sa videli kritickejšie, realistickejšie, prisnejšie. No útek pred zodpovednosťou je typický pre zbabelcov.

Umenie a kultúra sú božie dary, a talent je celkom určite národné bohatstvo. Mrzí nás strata každého talentu. Ne nesmúťme za stratu takých ľudí, ktorí nedokážu stáť pri svojej vlasti v dobrom i v zlom. Ich adaptabilita prispôbivosť, meňavkovitosť, amebovitost nemá totiž konca-kraja. Delili by sa a štvrtili, rozkrájali by sa vo svojej servilite voči cudzím vládcovi a cudzím peniazom. Slovensko je zvláštna krajina: vie si prinútiť na prsia kuqucných stratených synov, no má veľmi dobrú pamäť pre tých, čo ho okydávali v čase obkľúčenia, nepochopenia namiesto toho, aby ho podporeli. Môže sa stať, že odujú aj ďalší umelci, ktorí budú emigrovať do iných krajín, do USA, do Kanady či do Austrálie. No pražskí judaši si už navždy zarúbali cestu naspäť do slovenskej krajiny aj do nezištných slovenských srdiec.

Republika

Sionistické plátky

nečítam,
s hovnamí
sa nebamím.

Ján SLOTA

Keď duchovia perlia

Kto bude vlastníť podniky, ten bude rozhodovať o osude Slovenska. Budú to nepodplatiteľní, čestní podnikatelia mečiarovci, alebo skorumpovaní mafijáni, čechoslovakisti? Ján Smolec

V prístupe k hospodárskej moci bráni opozícii jediné – premiérová zásadovosť a popularita. Preto potrebujú za každú cenu zbaviť Vladimíra Mečiara vlády, a to aj za cenu korumpovania jeho okolia.

Tibor Böhm

V SR pokračuje transformačný proces ekonomiky minimálne na rovnakej kvalitatívnej úrovni ako vo všetkých postkomunistických krajinách. V oblasti privatizácie má vláda jasnú koncepciu, jasnú konkretizáciu krokov.

Ivan Lexa

Referendum, čo vám mám vykladať, všetci to viete, je najdemokratickejšia forma riešenia vecí verejných.

Dušan Slobodník

Roman Hofbauer zase raz, ako pri maďarských tabuliach, schytal údery. Osamelý bežec nateraz stíchol. Ale ako ho poznám, dlho nevydrží a ozve sa. Osamelých bežcov slovenská politika potrebuje. Sú jej soľou i motorom.

Roman Kalický

Azda najväčšiu kritiku žne náš denník *Republika*, lebo ako jediný nevhupeľ do cirkusu zvaného sloboda tlač.

Marián Dudinský

Domino efekt

VY SA PÝTATE - PREMIÉR ODPOVEDÁ

na otázku Borisa Gajdoša,
M. Rázusa 21, Malacky

Pán premiér! Minulý týždeň ste navštívili Rusko, Uzbekistan, Čínu, Thajsko, Pakistan, Turecko. Vzdávali vám pocty ako bojovníkovi za slovenskú štátnosť. Domacia opozícia medzitým kula plány a chcela vás z politickej scény odstrániť. Už dlho broja proti vám. Nemáte chuť s tým prašťať?

tože som prestal ďalej ísť a prestal ďalej kryť ten podiel práce, ktorý každý z nás musí odoviesť.

Málo máme takých, ktorí by pozerali na štátny záujem. Veľa ráz ide aj o záujem osobný. Mnohi vedia presne

alebo tým, čo sa oň zaslúžili. Či zverím štát tým, čo spochybňujú jeho vnútornú stabilitu a sú i za irredentu, za národnostný nepokoj, alebo tým, čo usilujú o harmóniu. Či zverím štát tým, ktorí sa za každú cenu chcú zmocniť majetku pre seba, alebo tým, čo hľadajú v privatizácii prostriedok modernizácie a oživovania hospodárstva ako celku. Zverím štát tým, ktorí hovoria „do voľieb slúžime hocičo a po voľbách štyri roky máme pokoj, potom sľuby plniť nemusíme“.

Zverit' štát tým, čo ho nechceli?

Podme však teraz od pocitových vzťahov k realite. Politika je vždy stretnutím záujmov a každý z nás, čo v politike pracuje, predstavuje niektorý záujem. Dôležité je, aby tá predstava záujmu bola čitateľná a aby bola podporená a akceptovaná väčšinou obyvateľov.

Každého, koho poznám, dnes v politickej scéne i v parlamente, predstavuje nejaký záujem, veľa ráz - iba čiastkový, skupinový.

na ktorej stoličke chcú sedieť, ale nevedia, čo by tam robili. Často nevedia ľudom povedať, čo by tam chceli robiť.

Slovenská republika prežíva po období svojho vzniku etapu hľadania, stabilizácie vnútorných pomerov. Hľadá ju demokraticky, v referende, vo voľbách. Nehľadá ju ani v policii, nehľadá ju v armáde a nehľadá ju ani vo vodcovskom systéme. To je dobre. Ale vo voľbách pôjde o záujem štátu. Či zverím štát tým, čo ho nechceli,

ľudia už dnes vedia, kto je kto. Vedia aj, kto čo chce i ako sa správa. A keď sa pýtate, či mám právo odísť, odpovedám, že nemám. Aspoň nie do toho času, kým na mňa bude viazaná dôvera istej skupiny obyvateľov a kým budem mať podporu pre výkon tých činností a tých programových cieľov, ktoré predstavujem.

A tu sa súkromie a pocity musia podriadiť tomu, čo vyplýva z objektívnych potrieb života našej spoločnosti.

Republika

Prípravil Ivan Znášik

HOVORÍ V. MEČIAR

Nebudeme zbrojnicou sveta, ale...

V Číne, Thajsku, Pakistane i v Turecku ste politikom i podnikateľom šikovne pripomínali, že Slovensko bolo kedysi „veľmocou“ vo výrobe zbraní. Dnes vyrába iba 8 percent z pôvodnej produkcie. Mali sme politikov, ktorí nás nútili kajať sa za to, že sme mali odborníkov, ktorí vyrábali zbrane vynikajúcej kvality - konštatuje šéfredaktor REPUBLIKY J. Smolec v rozhovore s premiérom V. Mečiarom v č. 47.

Na zbrojárské lmy, z ktorých sme odišli my, prišli druhí. Ponúkame tento tovar NATO. Nedošlo k dohodám s NSR, s Francúzskom, naopak, oni sa dohodli s Českou republikou. Nedošli sme sa s Veľkou Britániou. Tak hľadáme cesty spolupráce s inými. Napríklad s Tureckom, Thajskom i ďalšími krajinami. Svetoví odborníci si technickú úroveň slovenských zbraní vážia, lebo je v niektorých smeroch unikátna. Nechceme zo Slovenska urobiť zbrojnicu sveta, ale nevidíme potrebu likvidovať zbrojný priemysel. Dôležité je, že sme konkurencieschopní. Stratu, ktorú sme nie našou vinou dosiahli, musíme rýchlo vyrovnať. Tradícia výroby veľkých zbraní. Málokto vie, že delo, z ktorého dal Kolumbus vystreliť, keď objavil Ameriku, bolo vyrobené v Hornom Uhorsku, teda na území dnešného Slovenska.

Republika

Dni sa krátia, valce sa roztáčajú...

Keď Vladimír Mečiar vyrukoval s iniciatívou za referendum o zbavení mandátu „odklonených“ poslancov od svojich programov, sledoval v prvom rade cieľ zastrešiť poslancov vlastného hnutia s podobnými úmyslami. I táto Mečiarova aktivita, podobne ako mnohé v poslednom období, bola určená skôr do vlastných radov, ako širokej verejnosti. Bola kľúčovou snahou o udržanie hnutia pohromade.

Čím viac sa rozklad v hnutí stával zjavnejším, tým boli aj nátlak a zastrešovanie vlastných poslancov očividnejšie. V posledných dňoch po-

užitých prostriedkov však prekročili všetky medze. Jeden poslanec HZDS poskytol svojmu kolegovi z KDH o týchto praktikách otrasné svedectvo.

Po inkriminovanom hlasovaní o privatizačnom zákone, kedy v rokovej sále NR SR zostali v sedieť dve poslankyne - Marcela Gbúrová a Anna Draxlerová, Mečiar k sebe zavolať prv menovanú a oznámil jej, že má iba dve možnosti - buď hlasovať spolu s poslaneckým klubom HZDS, alebo sa vzdať mandátu. Keď mu M. Gbúrová povedala, že ani jedna z možností nepripadá do úvahy, opýtal sa jej, ako silne je citovo viazaná na

svoju dcéru. Na to sa poslankyňa Gbúrová rozplakala. V súvislosti s týmto prípadom sa dnes hovorí o možnej interpelácii v parlamente.

Prípad to nebol ojedinelý. Už pred časom povedal Milan Kňažko premiérovi, že ak sa niečo stane jeho synovi, tak cez neho prevráti guľku. Mečiar to sám prezradil v jednom z Pressklubov. Aj takéto vyjadrenia svedčia o pomeroch a praktikách, ktoré panujú vo viážnom hnutí.

Vrcholom vydierania a nátlaku však boli podľa svedectva spomínaného poslanca udalosti počas nedávneho stretnutia v Častej - Papier-

ničke. Slovníkom prokurátorov z päťdesiatych rokov sa proti všetkým signatárom Alternatívy spustila zastrešovací kampaň. Podľa informácií Rádiožurnálu viedla až k tomu, že Radomír Žingor svoj podpis nakoniec odvolal. Aj v tomto prípade vraj boli „v hre“ deli.

Na adresu Romana Kováča a Jozefa Moravčika v Častej okrem iného odznelo, že sú zradcovia, ktorí budú musieť za svoje činy pykať. Istý pozitívne lustrovaný poslanec HZDS pred všetkými súčasťníkmi vystúpil s „návrhom“, že oboch menovaných treba obesť. Jeden minister zase

prehlásil, že ich treba vyhodiť z nákladného automobilu a prejsť. To všetko verejne, pred svedkami. Ďalší vyjaviť svoj jediný cieľ, ktorý mu zostal do konca života: pomstiť sa zradcom. Bez konkrétneho udania navrhovaného spôsobu ďalší poslanec prehlásil, že oboch treba zabíjať. Vladimír Mečiar počutú už len zosumarizoval: zomrú ako zradcovia.

Treba povedať, že brutalitu v takto drastickej podobe HZDS doteraz neprezentovalo. I to naznačuje, že dni sa pomaly naplňujú....

Peter Bleha

Domino efekt

Karavána šteká, psi idú ďalej

Vážení,

všetci, kto máte chuť prečítať si knižku esejí Júliusa Satinského Karavána šteká, psi idú ďalej, ktorá vyšla na prelome rokov 1993/94 v košíckom vydavateľstve Domino press, nech sa páči. 210 stránkové dielko obsahuje všetky príspevky p. Satinského, ktoré v roku 1993 uverejňoval v týždenníku Domino efekt. A to je vám veru parádny časopis, dokonca slovenskej vláde priaznivo naklonení publicisti z nemenej populárneho denníka Republika z neho často citujú. Nuž teda milí rodáci, krajanovia a iní priaznivci slovenčiny, nenačím zaváhať. Knižku, ktorá stojí CND \$ 12 vrátane všetkeho, možno objednať na tel. čísle (416) 463-3182 alebo na adrese redakcie. Zn.: „Brechot“.

Na ukážku publikujeme jednu esej grátis:

Július SATINSKÝ pre DOMINO efekt

Karavána šteká, psi idú ďalej - 53.

NA CHVÍľU V ROKU 2094

Tvárdme sa, že žijeme v roku 2094. Každý má svoje povolanie. Ja som v roku 2094 autor slovenskej učebnice dejepisu. Mal som spracovať pre žiakov stredných škôl XX. storočia. Ak máte opeziť, prečítajte si citát z mojej učebnice dejepisu:

„Príbližne v polovici deväťdesiatych rokov minulého storočia začína prebúdnutie obdobia slovenského národa. Po Dubčekovej smrti, dokázal Vladimír Mečiar, ktorého Dubček usúdil do politického sveta. Čechom, že im vidí do žalúdka a stal sa prvým Slovákom v dejinách, ktorého sa Česi zľakli. Ako komunista však nevedel prekročiť svoj tieň a vedol vládu po vzniku Slovenskej republiky k tomu istému štátnemu plánovaniu, pred ktorým Česi, Maďari, Srbi, Chorváci, Tatári, Gruzínci, Rumuni, Bulhari, Slováci aj Albánci zutekali do trhového hospodárstva. Vďaka múdrosti a jemnosti veľkého taktika postkomunistického komunistického táboru Petra Weissu, podarilo sa mu presvedčiť Slovákov o správnosti marxistického chápania „Kapitálu“ a o výhodách postúpenia súkromného kapitálu koncom XX-teho storočia. Slovenský pracujúci ľud vďaka nasledoval mečiarovsko-weissovskú líniu v hospodárstve a jasne dal najavo svoju mienku o kresťanskom hnutí. Nejasná sociálna cesta vodcov kresťanského hnutia spôsobila, že ľud ochladol k

cirkevi a zomkol sa opäť do zovretých radov proletariátu celého sveta. Slovensko sa stalo pre komunistov celého sveta jasným príkladom, že homba za mamonom, ziskom, pod terorom svetových bankových domov, za suchlasnými úškrnmi židovských miliardárov, vedie k duševnej prázdnote človeka. Proletári celého sveta tieskali ministromi Hofbauerovi, keď sa mu na treťi pokus v roku 1999 predsa len podarilo zvrátiť vysielanie Slobodnej Európy cez slovenské vysielateľky. Celé obdobie vlády tandemu Mečiar-Weiss až do roku 2008, keď dokázal svet životaschopnosť komunistického životnej filozofie (plnej zdravnej dialektiky súboru opatrení a rededického komunizmu), dokazuje jasnosť slovenského národa v marazme skazeného sveta, potacujúceho sa na okraji kapitalistickej priepasti. Chudoba a bieda ako východisko z prázdnoty života s miliónovými kontami boli v tom období pre celý svet nedosiahnuteľným vzorom. Kým celý svet nezmyselne bohol, Slováci v tom čase mali silu svojho operného speváka a svietosť vätier na slovenských horách. Bohužiaľ, toto obdobie trvalo naozaj len do roku 2008, keď sa vlády zmocnili Slováci, ktorí trysťovali na svetových univerzitách, vrátili sa domov, aj keď mali bankové kontá na Západe a sošli to krásne, dojímavé chudobné, panen-

sky od dolárového sveta nezískali Slovensko do sveta boháčov, prázdnoty mamonu a zisku.“

Takto dlhý citát z mojej učebnice dejepisu pre žiakov slovenských stredných škôl, ktorí vyjde v r. 2094. Neviem, aké povolanie by sme mali byť v horeuvedenom roku. Pochybujem však, že budete proletári. Teda oficiálne! Neoficiálne - v hlbokom súkromí budú proletári na Slovensku večne. Učene sa volá to pudenie k prapodstate ATAVIZMUS. Arab v Kuvajte, ktorému tečie na pozemky nafta a má dom z mramoru, elektroniku, osobného lekára z Prahy a súkromné lietadlo aj s pilotom z Paríža, je najšťastnejší, keď sa cez víkend môže posadiť zabalený do koberec na púšť a v pieskovej víchrici popíjať čaj... Slovák v Piešťanoch, ktorému bude patriť kúpeľný ostrov, golfový klub a černoši z Johannesburgu mu budú zametať kolonidny most - bude rýdzy najšťastnejší, keď si bude môcť v montérkach natierať drôtený plot a nadávať na Maďarov a na Čechov. Len tak. Zo svojho oca sa človek nedostane. Karavána šteká, psi idú ďalej.

Bol by som rád, keby sme si rozumeli. Ja sa nevyznievam ani XX-teho storočia, ani Slovákom... Ja si len myslím, že ľudia o pokroku len snívajú. Ze pokrok je pre nich nedosiahnuteľný. Ze vždy tu bude Hemingwayov: Starac a jeho more. Goetheho

Faust a jeho Margaréta, že tu vždy bude Tisícročná včela a Kukučinov Neprebudený. A Slováci budú mať vždy hrstku inteligentov, od ktorých si nedajú poradiť.

Tak poďte. Vráťme sa do roku 1994. Medzi ko-

mentarizáci:

Július Satinský

LOTÉRIE O ZELENOU KARTU

Mark Carmel, B.Sc., J.D.

a U.S. Lawyer

President

U.S.-CANADA FREE TRADE ASSOCIATES

5650 Yonge Street, Suite 1500

North York, Ontario M2M 4G3

Tel: (905) 738-1792 Fax: (905) 738-0756

THE 1994 U.S.A. GREEN CARD LOTTERY IS EXPECTED TO BEGIN SOON WITH 55,000 GREEN CARD VISAS AVAILABLE TO WINNERS PERSONS BORN IN THE CZECH AND SLOVAK REPUBLICS MAY APPLY

According to Mark Carmel, a U.S. lawyer, and president of the Toronto based U.S.-Canada Associates, the United States government has allocated 55,000 U.S.A. Green Card visas to winners of the upcoming DV-1 Green Card Lottery Program. Section 203 (c) of the United States Immigration Act provides for this permanent annual Green Card Lottery program. Persons born in many countries, including the Czech and Slovak Republics may apply. In fact, all countries that have sent less than 50,000 immigrants to the United States over the last 5 year period are eligible to apply. Winners will be chosen at random by computer following a 4 week application period, expected to begin soon. All applications must be received at the designated post office box of the U.S. State Department in the Washington D.C. area. Only one application per person is allowed by law. To qualify, all applicants must have either a high school education or its' equivalent, or at least 2 years of experience in a skilled occupation. Each year over 20% of all lottery applications are rejected because they are not prepared or submitted properly. In 1993 the U.S. State Department received approximately 1 million applications. According to U.S. State Department regulations, all applications must be sent by "First Class Mail Only"; and all hand delivered, registered, or express mail letters of any kind, will be rejected.

An application for the DV-1 Lottery must contain the following information: 1. The Applicant's Full Name, 2. The Applicant's Birth Date, 3. The Applicant's Place of Birth, 4. The Full Name, Birth Date, and Place of Birth of the Applicant's Spouse and Children, and 5. The Applicant's Mailing Address and Telephone Number. Children under 21 may be included on their parent's applications; and a husband and wife may submit two separate applications.

The Toronto based "U.S.-Canada Free Trade Associates" is the largest U.S.A. Green Card Lottery processing centre in North America, and it offers a comprehensive 3 part U.S.A. Green Card Lottery registration service: 1. All applications are prepared by Mark Carmel, B.Sc., J.D., a U.S. Lawyer, 2. Each application is postmarked "Washington D.C." and deposited at the post office designated by the U.S. State Department for receipt of all lottery applications, and 3. All clients receive free U.S.A. Immigration consultations for 1 year. For additional information about the 1994 U.S.A. Green Card Lottery, please contact the U.S.-Canada Free Trade Associates at: Tel: (905) 738-1792, or Fax: (905) 738-0756.

O krásné Kamile, víně a zpovědi

V jedné zemi, v jednom městě, v jedné restauraci mi přítel B vypráví tento příběh. Vypráví ho svým sytým barytonem a u stolu i v místnosti je ticho; zdá se, že všichni v restauraci poslouchají. Ale to je jen zdání. Ve skutečnosti poslouchám jen já.

Nechci do jeho příběhu zasahovat a tak si nejprve poslechnu, jak příběh vypráví B. Možná později, pokud ještě budete mít trpělivost číst, mohu vyprávět příběh já sám.

Chodím pravidelně do jedné restaurace, v centru jednoho města. Jak víš, je to velké město, ale i v tak velkém městě je málo restaurací, kam chodí člověk rád a pravidelně a kde zná téměř každou židli a každý stůl a zná nejen židle a stoly, ale i návštěvníky, ať jsou to již pravidelní hosté, tak jako například já nebo hosté nepravidelní, tak jako například ty.

Pouštěl jsem se a B. pokračoval.

Do té restaurace, každý den odpoledne ve stejnou hodinu přichází stárnoucí kněz J. a sedne si ke svému stolu, sedne si vždy na stejnou židli, sedne si vždy tak, aby viděl na bar a krásnou servírku Kamilu, která pracuje v restauraci v odpoledních hodinách. Ach krásná Kamila, nedivím se J., že chodí do restaurace pravidelně, že přichází do restaurace odpoledne, že má svůj stůl, svou židli a svůj pohled.

- A kolikátá je to hodina? - zeptal jsem se B. - Na tom nezáleží, - odpověděl B., - ale je to v půl páté. - Pravidelný pohled J však nepatří jen Kamile a její kráse, pokračoval B., tím pohledem zároveň Kamila říká, že už je opět zde, v restauraci, u svého stolu, že už sedí na své židli, a že se již opět těší na své tři pravidelné, odpolední skleničky bílého francouzského vína, která mu svůdná Kamila nosí na stříbrném podnose, a

kteřé dostává J. od restaurace a od Kamily už mnoho let zdarma. J. lahodné víno popije v tichu své samoty a svého stáří; občas s Kamilou prohodí několik slov a občas se pobaveně zasměje; J. je tajným obdivovatelem krásné Kamily a zároveň letitým ochutnávačem uklidňujícího a nadějného nápoje oběti a proměny.

Jedno říjnové odpoledne jsem seděl u barového pultu, četl jsem si, ale zároveň také naslouchal dialogům J. a Kamily, když se mě J. zničelonic zeptal: - B., a kdy jsi byl naposledy u zpovědi? Nečekal jsem takovou otázku. Překvapila mě, vzdyl se s J. vidím v restauraci velmi často a nikdy předtím se mě na nic poklobného nezeptal. Zároveň mě otázka izneklidnila, protože mě navrátila do doby mého mládí a připomenula mi všechnen zmarněný čas a můj sedivý věk.

- Otče, to už je mnoho let, snad někdy

naposledy, když mně bylo devatenáct.

- No, B. to už je opravdu dlouhá doba.

- zareagoval J., - víš, kdybys náhodou

pocítil potřebu zase zajít ke zpovědi,

věř, že já jsem ten jediný a pravý Kristův

služebník, na kterého se můžeš s

klidnou myslí obrátit, - J. dopil sklenici

bílého vína a Kamila mu zároveň

přinesla na stříbrném podnose třetí a

poslední kalich, za který se neplatí.

- Ano otče, ale rád bych se sám zeptal

otázku. Co byste chtěl slyšet? Pravdu

nebo zpověď? -

J. se ztišil, zvážněl, uchopil poslední

sklenici svými stárnoucími, nejistými

prsty a zdvihl ji do výše; najednou, jako

bychom byli všichni přítomni tajemné-

mu okamžiku proměny, řekl: - Viš B,

jsem už starý člověk a mnoho jsem

toho v životě prožil, mnoho jsem už v

životě viděl a slyšel. Zpověď bude stačit! -

Karel Foustka, březen 1994

NOTICE TO TOBACCO RETAILERS

On February 8, 1994, the Tobacco Sales to Young Persons Act came into force.

This federal legislation

- raises the minimum legal age of persons to whom tobacco products can be sold from 16 to 18 years
- restricts the location of cigarette vending machines to bars, taverns and similar beverage rooms
- increases the penalty for selling tobacco to young persons from \$100 to a maximum of up to \$50,000 for repeated offences.

If you sell tobacco on your premises, you are obliged, under the Tobacco Sales to Young Persons Act, to display a sign containing the message shown here.

It is prohibited by federal law to provide tobacco products to persons under 18 years of age.

Il est interdit par la loi fédérale de fournir des produits du tabac aux personnes âgées de moins de 18 ans.

A full-size, colour sign and a letter explaining your obligations as a tobacco retailer will be sent to you soon by Health Canada.

Check with your province for any additional laws regarding the sale of tobacco products to young persons.

If you do not receive an information package by March 15 or if you want further information on the Tobacco Sales to Young Persons Act, please call

1-800-263-9004.



Health Canada
Santé Canada

Canada

Opět zamyšlení nad dvojím občanstvím

Odehrává-li se kde olympiáda, pokud mi to moje pracovní (převyžitelná) dovolí ráda na televizi obrazovce sleduji všechna ta sportovní zápolení, všechny ty „lidské příběhy“, jak tomu říkáme u nás, v Americe - neboť to, co se kolem té či oné olympiády všechno semele je někdy tak překvapující, že se jeden nestačí divit.

Po pravdě řečeno, po tom, co jsem koncem minulého roku obdržela jednak ujišťující dopis od pana ministra Rumla, že moji žádost o dvojí občanství pro všechny v Americe naturalizované občany čs. původu projedná se zástupci příslušných resortů a jednak krásné vyjádření týkající se mezinárodní smlouvy mezi ČR a USA Z. ROKU 1928 (v případech, kdy v Americe naturalizovaný bývalý čs. občan z novozískané bývalé čs., dnes již jen české, občanství zpět s úmyslem americké občanství neztratil, USA tento jeho úmysl respektují a povolují mu zachovat americké občanství (podrobnosti otiskl v newyorských *Československých novinách* Jan Krondl), tedy po tomto všem jsem svůj boj za dvojí občanství hodila jaksi za hlavu a hodlala se v těchto dnech jako další miliardý spojovatel této planety věnovat dalším kolosálním odhalením a peripetiím případu *Hardingová versus Kerriganová*.

Leč! Co si tak ještě dnes 25. února, tedy máme to slavné výročí zletelného vítězství bolševického pracujícího lidu, nařevám pívčko, padne mi k nohám *Československý týdeník* páně Biskův. V něm, už pokolikáté, se opět dovidám, a to dokonce dvakrát (jednou v článku přejatém z Lidovek z 8. 2. 1994 a podruhé v rubrice psané vševědným panem Vratislavem Pěcholou z New Yorku), že obřížnější bude udělení dvojího občanství např. krajanům v USA, neboť americké právo zatím takový stav neumožňuje (I.N.) a že tato smlouva je nadále platná, jak v americko-českém, tak americko-slovenském poměru...

Těmto údajům, které, odpusťte mi ten příměr, nadále větší bulky na nos všem důvěřivým naturalizovaným krajanům domácího původu přesně odpovídá jednak mnou výše zmíněné sdělení, které jsem obdržela od U.S. Department of State 18. prosince 1993, a které jsem na žádost českého velvyslanectví ve Washingtonu, D.C. českému velvyslanectví okamžitě nařadila a jednak i přímému vyjádření v dopise, který hned po Novém roce zaslalo české velvyslanectví jednomu ze žadatelů o dvojí občanství, a kde, se vysloveně uvádí: *...na rozdíl od USA považují české úřady úmluvu o naturalizaci nadále za platný dokument...* Cili, z písemných vyjádření jak U.S. State Departmentu, tak českého velvyslanectví vyplývá, že to jsou pouze české úřady, na nichž, v nichž, vyberte si sami, je tedy zákopán ten pes dvojího občanství!

Mezinárodní smlouvou z roku 1928 se ohání kdejaký úřední šiml v ČR, jak shodně vypovídají ú, kdo v posledních měsících minulého roku české úřady sponiženou žádostí o znovuoobnovení českého občanství navštívili. Obvykle jim jakási struktura zaradlá a s prošeďivou kšticí uštěpačně oznámí: „Ale vy víte, že když vám dáme zpět naše občanství, že to americké automaticky ztratíte podle úmluvy z roku 1928?“ Nechtěl jsem se s ní hádat, pravil mi jeden přítel po návratu, tak jsem se na ni líbezně poušmál a řekl: „Ale ano, milá paní, já vím! Zadívala se na mne jaksi vyčteštěně a trvalo jí dvě minuty než se mohla znovu nadýchnout. Nechal jsem ji při tom.“

Můj přítel Al Gore, alespoň se domnívám, že je mi přátelsky nakloněn, neboť když jsem se na něj obrátila jako na poslední instanci v případě svého dvojího občanství, s kterým se dlouho nic zde ani tam nedělo, okamžitě zafungoval a ten State Department mi začal faxovat zajímavé věci. Nedávno na jakési konferenci na UCLA dlouho a zajímavě mluvil o něčem, čemu dnes říkáme informační SUPERHIGHWAY. Moc se mi to líbí! Ve starém věku už na sporty moc nejsem, a tak takové křesíčko obklopené obrazovkami, modemy, telefonky, faxy a podobnými harampádím mi rázem umožní *Face to Face* spojení se světem, ať sedíte v Los Angeles, Hodkovickách či v Lillehammeru. Proč o tom hovořím? Jednak se upřímně velice divím, čím to, že to českému, bývalému československému federálnímu velvyslanectví trvalo celé tři roky začít psát žadatelům o dvojí občanství, že na rozdíl od USA... Nejde mi do hlavy, že tam v tom Washingtonu D.C. nemohli jen tak, coby dup raskočit přes ulici a od té hodné paní Shermanové, co mi tu žádost vyřídila, ty přesné údaje vyzískat sami? A když už to nemohlo udělat České velvyslanectví, co prosím v té Praze dělají všechny ty závěje z Ameriky do Čech se trousícími průvodci zástupců věhlasných krajských organizací a spolků, když tam neustále jednají na nejvyšší úrovni s našimi představiteli od prezidenta a předsedy vlády až po toho, nemohu si honem vzpomenout, co ho teď všichni bijou, pan Payna? Nemohly by všechny ty dámy a pánové z Ameriky, co nás naturalizované Američany zastupují o dvojí občanství svým spolkovým poplatníkům vybojovat? Anebo už to dvojí občanství všichni mají a chodí na Hrad povečeřet a popít veřdinského zeleného, aby nám bez dvojího občanství potom vyprávěli, jak si krásně s panem prezidentem potřásli pravicí.

Nu nic, prostě žijeme v tom věku superkomunikací. Na to, jak se to má z americké strany s dvojím občanstvím musela česká ambasáda faxovat JF až v prosinci 1993, pár dní před tím než všelijaké ty thůty uběhly, co vám jimi pak budou mlátit přes hlavu až na úřadech doma budete žádat opět znovuvyprčely, už pokolikáté.

A protože jsem ještě u té komunikační SUPERHIGHWAY, ještě toto: je teď velkou módou nejen v Čechách, ale i u nás, na zlatém západě, konstatovat: „Některé lidé se dnes v Čechách pokoušejí vyvolat dojem, že česká emigrace nemá k dnešní situaci doma co říci a jako důvod uvádějí právě její fyzickou i časovou vzdálenost.“

Nemohu si pomoci, ale snad je na čase, aby někdo všem těm primitivům, kteří se tento dojem snaží vyvolat, anebo i těm, kdo těmto primitivům z těch či oněch důvodů nadržávají, připomenout, že si nechali, jasně řečeno, zbolševizovat své myšlení, v mře doposud nevidané. *Upírat někomu, komukoli, právo mluvit do věcí veřejných, protože je omezen fyzickou nebo časovou vzdáleností, může jen pablňon plus ultra neboť ten či onen, kdo přespřilšití trvá na onom zde a tady a teď se dopouští veliké chyby: vyřazuje z věcí lidských, z komunikací, soukromých i veřejně společenských aktivit, z politiky, kultury, ducha. Ducha s malým „d“, ale i ducha s velkým „D“. Ducha, který, jak praví dobrá kniha, vždycky a všude vane, kam chce. A nikdy a nikde tak, jak by se všem malým, zavilým bolševizátorům tohoto světa právě líbilo.*

Napadá mne, jak fyzicky a časově nepřítomní byli a jsou v prostoru, ba ne, neomezení se pouze na to fyzické, teknu přímo v časoprostoru srdce Evropy, časoprostoru českých a slovenských zemí, Československa, vposled České republiky osobností jako namátkou sv. Vojtěch, Jan Ámos Komenský, Tomáš G. Masaryk, Ferdinand Peroutka, Francis Dvorník, Petr Den, Pavel Javor, současný ministr kultury ČR Pavel Tigrid a další a další. Duch, jak již řečeno, vane kam chce. Trvalo to celé čtyři roky, ale zavanul i na české velvyslanectví do Washingtonu D.C., které po konzultaci s Los Angeles, ať tak mohlo učinit po celou dlouhou dobu čtyř let pouhopouhým vyžádáním si příslušných informací na místě pár bloků od své budovy, konečně může po pravdě psát žadatelům o dvojí občanství, že na rozdíl od USA považují české úřady úmluvu o naturalizaci nadále za platný dokument.

Ale i kdybychom, dejme tomu, nedali příliš na samotného ducha... Dejme tomu, že skutečně nějaký úředník někde na ministerstvech se domnívají, že budou do nekonečna mlít jednu a tu samou, nechci říci přímo lež, ale *misinformaci* lidem, které napadne zajít si tam, kde o tom skutečně něco vědí a celou věc si ověřit, že eventuálně budou k smíchu nejen tam, kde sedí tedy doma, ale posléze i tam, kde chtějí v poslední době honem dělat dobrý dojem, protože třeba, znovu dejme tomu, bychom už rychle chtěli být napříklád právoplatnými členy NATO? Dokáží úto lidé, úto úřední šimlové, takto uvažovat? Dokáží pochopit, že dnes, umanu-li si, zajdu si pár kroků tam, kde mají satelitový přijímač a prostřednictvím komunikační SUPERHIGHWAY se se třeba zúčastním snídáně pana premiéra s nějakým významným hostem HNED, v okamžiku, kdy se toto právě odehrává, a mnohdy ještě dřív, než se to dozví řadový občan ČR z učesaných zpráv své televize? V minulosti prosím pověštině vanul Duch. A vane dál. A k němu navíc máme dnes satelity... Je smutné, že i v našich časech dále existují, a zřejmě budou i nadále existovat, lidé, kteří si navzdory duchu i satelitům dokáží neprodyšně ucpávat své sluchové orgány.

Ale zpět k tomu vítězství pracujícího bolševismu: Zvítězil? Nezvítězil? Dosud vítězí? A co moje, naše dvojí občanství? Amerikami v něm nepřekážá. Pro sebe, dle dávných prozpěvůnek Spirituál kvintetu čekám dál, já čekám dál, já čekám dál, až se k nám právo vrátí...

Hodně věcí není tak, jak jsme si je před čtyřmi lety představovali, ale to už tak bývá. Je olympiáda a jak už jsem předoslala, raději než se tahat s Rumlem o své právo, fandím českému hokeji v televizi, ovšem díky komunikační SUPERHIGHWAYi. Ale zdá se, že ani už ten hokej není, jak býval. Například včera s tím Ruskem. Seděli jsme A., B. a C. před obrazovkou. „Hrajou, jo s Ruskem, to bude prima,“ pravil jeden. Hráli jsme. Jaksi nemastně a neslaně, ale kupodivu, osobně mi to vůbec nevadilo. „To je děs,“ pravil druhý přítomný, „už ani těm Rusákům to nedokážeme naklepat.“ A řekl to dost otráveně. „Je to logický,“ odvětila jsem, „oni už to těm Rusákům naklepat nemusejí. Vždyť jsou to děti.“

„Jojo,“ nechal se slyšet třetí, „voni už nemají ten fajr in d' beli, co jsme mivali, jo.“ „A není to báječný,“ přidala jsem se já, „že oni už ten fajr in d' beli mít nemusejí? Oni to nepamatují, oni se všichni narodili, většinou, když už bylo po invazi, dnes jsou to normální Češi a normální Rusové a není to krásný, když si můžou hrát jenom tak, bez toho ohnivého nevrázení jedné na druhý?“

„Asi máš pravdu,“ souhlasil ten třetí. „Ale jako hokej to stojí za bačkoru...“ Při zápasu ČR a USA jsme fandili ČR, přestože jsme občany toho opozičního státu. Nevím, čím to vysvětlit. A pak jsme se domluvili, že budou-li hrát Češi se Slováky, sejdem se zase. Mám z toho dost velkou hrůzu, pradědeček byl Slovák... Je to, páni a dámy, schizofrenie.

A toto je moje další zpráva o dvojím občanství. Omlouvám se, že jsou v tom zapletené i věci jiné. Může za to Al Gore a jeho komunikační SUPERHIGHWAY. A potom taky ovšem ta olympiáda. Ale hlavně, a to v první řadě, to dnešní 46. výročí Vítězného února...

V L.A. 25. 2. 1994 - Jiřina Fuchsová

Video



oprávněný distributor většiny českých filmů na videokazetách
uvádí premiérové televizní umělecké dokumenty

GEN

(Galerie elity národa)

patnáctiminutové portréty populárních osobností všech oblastí lidského života (uměleckého, vědeckého, politického ap.) České republiky v osobitých pohledech různých režisérů:

- I. V. Havel, O. Wichterle, E. Krumbachová, M. Vik, M. Ondříček, M. Kocáb, V. Malý.
- II. V. Klaus, V. Jiránek, P. Tigrid, L. Fuks, R. Hrušínský, A. Opasek, A. Lustig.

Vždy sedm portrétů na jedné kazetě vám umožní seznámit se se současnými významnými českými osobnostmi a jejich prostřednictvím být uprostřed tamějšího dění. Celkem bude realizováno sto portrétů, které postupně uvedeme na videokazetách.

Cena kazety CDN \$ 39.90/US \$ 35 - plus poštovné \$ 4 - Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma

VIDEO EL CANADA

583 William Street; London, Ont., N6B 3E8
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

Books



LITERACY PRAGENSIS

126 Haileybury Dr.
Scarborough, Ont., M1K 4X5
Tel.: (416) 261-7217
Fax: (416) 261-3771

Prodejní výstava knih
Otevírací vědní dny:
17:00-21:00
Sobota a neděle:
15:00-20:00

Po předchozím zavolání, kdykoliv

Arts

Výstava obrazů a kreseb
Marie Gabánkové
FIGURA NON GRATA
se koná



v Carnegie Gallery
10 King St. West, Dundas, Ont.
do 29. března 1994.
Galerie je otevřená:
Úterý-sobota 10:00-17:00,
v neděli 13:00-16:00. Tel.: (905) 627-4265

Travel

NITRA TRAVEL

WORLD WIDE TRAVEL SERVICE

**EUROPE
ON SALE
PRAHA
BRATISLAVA
VIENNA
FRANKFURT
MUNICH**

**Vyřizujeme víza
do ČR a SR,
máme**

**k dispozici potřebné
formuláře**

**Zavolejte si o potřebné
informace!**

**CESTOVANIE
DO CELÉHO SVETA
360-3800**

Fax: (416) 360-8186

Telex: 05 986 391

662 Queen St. W.,

Toronto, Ont. Canada

M6J 1E5

**BLANKA MARTINČEK
MANAGER**

Nová pobočka v Kitcheneru

Eva Sabol - Engel:

(519) 648-2317

KENNEDY TRAVEL BUREAU LTD.

424 Bloor St. W.,
Toronto, Ont. M5S 1X3



**Přijímáme rezervace
na přímé lety
Toronto-Praha-Bratislava**

Výhodné ceny

Notářské služby

**Dana Nohavica-Manager
Tel.: 921-8945**

Way to Travel

**Nabízíme přímé lety
z Toronta do Prahy a Bratislavy
Levné letenky pro příbuzné a známé z ČR a SR.**

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

**65 The East Mall, Suite 100 C, Etobicoke, Ont. M8Z 3W3
Tel.: 259-1244, Fax: 259-9602**

Zvolila si Kostarika vlastního Waldheima?

V neděli 6. února 1994 v malé zemi (3,2 mil. obyvatel) nazývané Švýcarskem střední Ameriky byl zvolen prezidentem levicák José Maria Figueres-Olsen, když s odřenými prsy o pouhé 2% hlasů porazil vzdělaného ekonoma a pravičáka Miguela Angela Rodrigueze. Figueresovi pomohlo k vítězství jméno jeho nedávno zemřelého otce Pepé Figuerese, bývalého prezidenta Osvoboditele Kostariky. U nás v Ontariu by asi nemohl být zvolen ani radním v městě se Dresden, protože má skříň plnou kostí a nejméně jednu lebku. A aby nikdo tu skříň nemohl otevřít, pojistil se jako kandidát-manipulátor imunitou proti jakémukoliv vyšetřování (Rodriguez se této protekce zřekl). Podle knihy CHEMISE, napsané dvěma místními bratry (které Figueres neúspěšně soudil pro pomlvy), Figueres zastřelil před léty jakéhosi trafikanta drog. Jediný svědek vraždy byl po soudu nalezen pod stolem v hospodě až za několik hodin po smrti štamgasty... Další záhady: multimilionář Figueres vlastní různé podniky, kanceláře a investuje v Kostarice

a v USA a je obviněn, že švindluje na burze s prodejem bezcenných papírů a jiných finančních lumpárn.

Volby se táhly přes rok a tak se přesně pamatuji, jak před rokem Figueres vyvolal skandál, když díky svým stykům a provázkům nařídil propuštění redaktora deníku *La Republica*, který byl kritický vůči Figueresovi. Letos v lednu Figueresova matie úspěšně ovlivnila zdejší televizní stanici (7. kanál) vysílající hlavně zprávy, aby vyhodila oblíbenou hlasatelku, protože její zprávočaství mu bylo nepříjemné tj. nebylo podáno tak, jak si sám přál. Ředitel stanice, také jako vydavatel novin srazil podpatky, zahajlovala ohnul páteř (vskutku nezávislá mass media!?) S hlasatelkou na protest odešlo dalších 5 zaměstnanců kanálu 7 včetně producenta zpráv.

Střetávání zájmů zde v této tak proklamované svobodné, nezávislé a demokratické zemi neexistuje a je dovoleno všem kandidátům si kupovat hlasy od dětí a studentů (dárky a kredity), přes dospělé (domky za padesát amerických dolarů), až

ke špičce zbohatlé hierarchie (vysoká postavení ve vládě a státních úřadech a podnicích). Nepřipomíná vám něco? Tato byrokratická republika s největším procentuálním počtem státních zaměstnanců na světě, ale s minimální produktivitou je zcela prolezlá korupcí všeho druhu. Bez úplatku a známosti se zde nedá ani jít si na úřad stěžovat, tím méně se stát prezidentem. Kostarika je překrásná země, která je uznávanou výpou civilizace střední Evropy - pardon střední Ameriky (!), má i nadále zanedbané banky, pojišťovny, státní zdravotnictví a státem vedené velké společnosti a továrny díky Pepé Figueresovi. Neúspěšný kandidát Rodriguez měl v plánu privatizaci, avšak nový prezident nebude jen vládnout populisticky, ale díky zdejšímu systému bude i hlavním podnikatelem. Nechť sám Bůh pomůže prostým lidem Kostariky další čtyři roky, protože pod Figueresem nemá Kostarika naději se dostat do NAFTA ani GATT, a tak si polepšit ekonomicky...

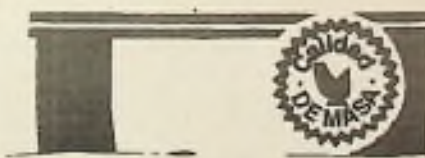
Avšak národ této banánové republiky pod heslem „Pura Vida“ oslavoval volby několik týdnů obrovským karnevalem bez ohledu na politické a hospodářské následky. Byl to obrovský cirkus v duchu *Chléb a hry*: houkání klaksonů od třetí ráno, střelení od pěti, mávání barevnými vlajkami a jinými fáboři, které stálo milióny, ječení, zpěv a tanec, tuny odpadků, kam se podíváte... Kostarika byla opravdu rájem na zemi! Quo vadis, Bohatě Pobřeží, ke komunismu či anarchii, rozpadu a diktatuře? Modleme se za ni i za její děti! Ach, jo...

Antonín Celerin, San Jose, Kostarika

MY A KOSTARIKA

MILUJEME

MasaRica



Na vysvětlenou: MasaRica je kostarická Mouka. (Zaslal A. Celerin)



DVAKRÁT TÝDNĚ

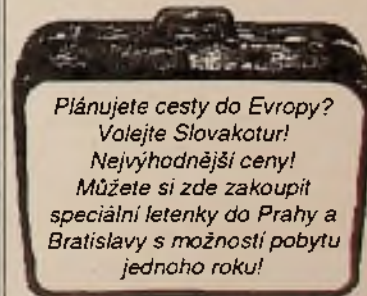
BRATISLAVA-PRAHA-MONTREAL-TORONTO A ZPĚT

Czechoslovak Airlines; 401 Bay St., Suite 1510, Toronto, Ont.
M5H 2Y4. Tel.: (416) 363-3174-6; fax: (416) 363-0239.
ČSA; 2020 University, Montreal, Que., H3A 2A5. Tel.: 844-4200.



**SLOVAKOTOUR INC.
INTERNATIONAL
TRAVEL CENTRE**

**Jedna z nejstarších,
největších a
nejlepších cestovních
kanceláří
specializující se
na střední Evropu.**



**Plánujete cesty do Evropy?
Volejte Slovakotur!
Nejvýhodnější ceny!
Můžete si zde zakoupit
speciální letenky do Prahy a
Bratislavy s možností pobytu
jednoho roku!**

Toronto:

**644 Queen St. W.,
Toronto, Ont.
M6J 1E4.**

**Tel.: (416) 947-9095,
368-1657, 368-7383;
Fax: (416) 867-8657**

Vancouver:

**Tel.: (604) 433-5112,
Fax: (604) 433-4102.**



K úpravě vztahů

Kitchener: 2. 3. 1994

Milý Aleši,
k Tvoji odpovědi panu dr. V. Neumannovi (Satellite 3/94, str. 7, z 10. února 1994) musím, ač nerad, podotknout, že v otázce *úpravy vztahů* je nepravdivá. Doporučovalo-li Čs sdružení zrušení čs. občanství, jak píšeš, pak doporučovalo *úpravu vztahů*, respektive jednu ze čtyř variant, které komunistické ministerstvo vnitra emigrační nabídlo. Jak známo, tato nabídka měla grandiózní úspěch, *exulanti* prošlapávali chodník na Husákovy zastupitelské úřady a v jejich řadách nechýběli ani členové a činovníci Sdružení jejich věčné hanbě. Konkrétní žádost o *zrušení čs. občanství* (doporučovaná ústředím Sdružení) vyžadovala podání žádosti o milost Husákově, z čehož se mi chce ještě dneska blít. Pravidla *úpravy vztahů* vyšla kdysi v Západě, v Suchbátově článku a moje tvrzení lze tak kdykoliv doložit...

Celá úprava vztahů byla pro komunisty zcela zdařilou akcí. *Exil* ve své masě ztratil morální kredit a nebýt listopadu, upravili by se snad postupně všichni, včetně politických vězňů. A to národ doma ví. Pravda zůstane pravdou, i když nám vadí sebevíc...

Srdečně Tě zdraví

Vladimír Bubák

Poznámka: Možná, že jsem se vyjádřil nepřesně, a zřejmě bylo lepší použít slova *rozlišovalo* než *doporučovalo*.

Aleš Březina

Církev a stát u nás

Pan Václav Vostřez z Kanady mi laskavě poslal text rozhovoru *Telegrafu* s poradcem poslaneckého klubu ODS Petrem Krejčím o vztahu církve a státu u nás *V suverénním státu platí pouze jeden právní řád* (Sat. 18. 11. 1993).

Bezprostředním předmětem interview je otázka restitucí, ale ta je včleněna do základního problému, zda a jak je církev subjektem mezinárodního práva. Zastává se názor, že by to by omezovalo svrchovanost státu, v němž může platit pouze jeden právní řád, dále, že mezi katolickou církví konce Rakouska a z první republiky a dnešní katolickou církví není kontinuita a konečně, že by se církev měla omezit na výměny sbírek. Pozadím těchto názorů je snaha o odluku církve od státu.

Předkládám k tomu několik poznámek:

1) Domnívám se, že pod jménem církve jako právního subjektu majetku se rozumí konkrétní farnosti, diecéze, řeholní společnosti, tedy ne církev jako subjekt mezinárodního práva. Otázka pak je ne, jak si má církev počínat, zda se spokojit pouze výnosem sbírek, nýbrž, zda a co patří k tomuto konkrétnímu farnostem, a diecézím,

řeholním společnostem; zda jim to bylo odňato právem nebo ne.

Jelikož je církev konkrétně Boží lid, a tím se rozumí všichni věřící katolické církve, laici i kněží, pak jaká je to diskontinuita mezi tímto lidem před 45 lety a dnes? Tentýž lid na témté území.

Jak potom církev s tím, co jí právem patří, naloží? Je otázkou svobodného používání vlastního majetku, na niž restituce nemůže naprosto záviset. Je známo a všem jasné, že církev potřebuje hmotného zajištění nejen pro životní kněží, nýbrž také pro udržování kostelů, far a jiných farních či diecézních objektů, pro charitativní a kulturní činnost atd. O tom stát nemůže rozhodovat. Tím méně může určit účel majetku, jako by on byl jeho „dárce“.

2) Další sofisma je, že by církev jako subjekt mezinárodního práva omezovala státní suverenitu. Co je vlastně svrchovanost státu? Je to svrchovanost ke vztahům k jiným státům, které nesmí zasahovat do jeho vnitřních záležitostí. Ale církev není totožná s vatikánským státem, který má za účel pouze zaručit nezávislost osoby papeže od státu. V samotném Vatikanu jsou zcela odlišné a oddělené jeho správní zřízení (gubernatorato) a úřady Sv. Stolicе ke správě katolické církve. Církev není *jiný stát*.

Sátý uznávají různé mezinárodní organizace a připouštějí jejich činnost na vlastním území. Církev však není ani pouze jedna z mezinárodních organizací. Prakticky totiž lidé sídlící na témté území jsou zároveň občany státu a věřícími katolické církve. Církev tedy není nějaký cizí útvar, a tím méně se vměšuje do státních záležitostí. Církev má za cíl věčnou spásu, o níž se stát jistě, aspoň přímo nestará.

V tom smyslu platí staré pravidlo církevního veřejného práva uznávající, že církev a stát jsou každý ve svém řádu dokonalou společností a *dokonalou* se rozumí, že jsou opatřeny všemi prostředky (duchovními církev, hmotnými stát) k dosažení vlastního cíle. V tom spočívá jejich vzájemná nezávislost a *svrchovanost*.

3) Zdálnivá svoboda církve je zaručena odlukou od státu. Může tak být prakticky v některých státech. Ale odluka církve od státu konkrétně znamená, že stát ji považuje a s ní nakládá jako s kteroukoliv společností či sdružením uvnitř svého zřízení, takže mu podléhá a může se snadno dostat do jeho područí. Proto církev, která je katolická, tj. všeobecná, hájí svou nezávislost, která je všelidská a v tom smyslu se vymyká moci jednotlivých států a je *přesahuje* - při čemž věřící jsou věrnými a poctivými státními občany, pokud stát jim nepřepisuje něco, co je proti Božímu zákonu (Sk. 4,19; 5,29), a to právě proto tím lepšími, čím lepšími jsou křesťany. Nejen to, ale vybízí státy ke spolupráci, společné službě tímž lidským osobám, konkrétní způsoby spolupráce jsou vyjádřeny v konkordátech.

4) V souvislosti s otázkou majetku bych chtěl všem připomenout, že evangelijní chudoba neznamená nic nevládní nebo být bez hmotných prostředků. Už Pán Ježíš měl kolem sebe osoby, které přispívaly jemu a jeho učedníkům ze svého majetku (Lk. 8,3), apoštolský sbor měl svou pokladnu, z níž se i též pomáhalo potřebným, apoštolé měli nárok na to, aby je věřící vydržovali, sv. Pavel konal sbírky pro chudé jeruzalémské křesťany. Z druhé strany křesťané přispívali osobně na potřeby církve. Proto také *Kodeks kanonického práva* a nový *Katechismus katolické církve* ukládá věřícím povinnost přispívat podle vlastních možností na hmotné potřeby církve, v nichž je zahrnuta i pomoc potřebným. Tedy sbírky a všichni věřící si musí uvědomit povinnost na ně přispívat, ale i ty se mohou proměnit v nemovitosti, cenné papíry apod., ale také odkazy.

Kdyby byla církev *odloučena* od státu, a tedy závislá na každém režimu a jeho změně pak by musela začínat vždy znova. Církev však tu byla dávno před státy a je rozšířena po celém světě, přitom však není nikde cizínkou jako nikdo v ní není cizincem. Také rodina byla před státy a ve své podstatě není na státu závislá.

5) Petr Krejčí se odvolává na dějiny a tvrdí, že vždy platilo, že majetek jednotlivých farností, řádů a klášterů byl majetkem svěceným a

panovníci, později stát měli poslední slovo, jak se s tímto majetkem naloží a uvádí za příklad zásahy Josefa II., rakouského státu a Československa po roce 1949. Byly však takové zásahy oprávněny? Faktická porušování práva a svévolie nemohou být jeho popřením.

Rovněž tvrzení, že majetek je zde od toho, aby se něco vyrábělo nebo prodávalo aby bohatly konkrétní osoby, je pro křesťany nepřijatelný. Sv. Lukáš zaznamenal slova sv. Pavla: „Víte, že tyhle moje ruce vydělávaly na všechno, co jsem potřeboval já sám i moji společníci. Ve všem jsem vám dal příklad, jak se takto vlastní práci máme ujmout potřebných a pamatovat na slova Pána Ježíše, protože on řekl: Blaženější je dávat než dostávat. (Sk. 20,34-35). Církev nejen přijímá, ale i dává. A proto má také právo vlastnit.

Tvrdit, že stát může zménit účel nadací dokazuje, že Petr Krejčí chce, aby církev byla zcela podřízena státu, podléhala jeho naprosté kontrole, takže by kněží byli jakýmiś úředníky jako to bylo za josefinismu nebo už za Marie Terezie, což by byl návrat do určité minulosti, od níž Krejčí chce osvobodit, ale zůstává zcela v logice komunismu.

Ostatně církev nejedná nikdy svévolně, ale hájí svá práva, tj. práva v duchovní oblasti lidí, vždy v dohodě a shodě se státem; jde právě o oblasti společných tzv. smíšených zájmů, jež se týkají otázek vyučování, manželství, majetku apod.

Obava, že by o hospodaření s majetkem farnosti rozhodoval pouze duchovní správce a nepodíleli se na tom příslušní věřící není podložena, protože *Kodeks kanonického práva* předvidá administrativní rady ve farnostech, diecézích a právnických osobách v církvi a obsahuje řadu směrnic a předpisů v tom ohledu.

Závěrem nutno upozornit na to, že dějinný vývoj v novověku šel od vzniku národnostních států k jejich absolutismu a posléze k totalitarismu, jehož neblahé následky jsme zažili v tomto století. Církev na II. vatikánském sněmu upozorňuje, že se občané mají vyvarovat toho, aby prsoudu prsoudu moc veřejné autority, takže by se umenšila zodpovědnost osob, rodin a společenských skupin. Sociální nauka Církve hájí princip subsidiarity, podle něhož nadřazené společnosti nemají konat to, čeho jsou schopné střední skupiny; zásadu podpory, integrace a suplování hospodářské činnosti občanů ze strany státu; svrchovanost a zároveň i meze autonomie států v rámci mezinárodního společenství; pojem moci jako služby, připomíná státu, že jeho cílem je obecné blaho. *Církev uznává důstojnost a autonomii státu jako organizaci úloha a služeb zaměřených ke společnému blahu, která se projevuje jako respektování lidských práv a práva. Prohlašuje, že stát má přiznat svobodu státu; spolupracovat s ním, případně na základě vzájemných dohod, jež uspořádají soužití dvou organismů, v zájmu obecného blaha. Uvědomit si a uskutečnit tyto zásady je výrazem pravého pokroku.*

V cílovém *Sociálním kodexu církve* není uváděna encyklika *Centesimus annus Jana Pavla II.*, protože vyšla po jeho překladu (1. 5. 1991). I v ní Svatý Otec upozorňuje, že totalitní stát směřuje k pohlcení rodin náboženských společností atd. a že církev, když hájí vlastní svobodu, hájí lidskou osobu. Že stát má zaručit jistotu osobní svobody a vlastnictví, že je zapotřebí studovat a šířit sociální nauku církve, obzvláště v zemích, kde se zhroutil *redný socialismus* a projevuje se zmatek v díle nové výstavby. To platí i pro Českou republiku.

Snad nutno dodat ještě toto: právo jež není nějaká *posídání spravedlnosti*, jak se o něm vyjadřuje Petr Krejčí, není dáno pouze státními zákony; ty mohou být někdy i protiprávní. Jinak se upadá do juridického pozitivismu a zbožštění státu. Právo se musí řídit spravedlností, tedy npravostí, která má svůj původ a záruku v Bohu, a proto právě silou víry, k níž Petr Krejčí vyzývá katolickou církev, projevujeme *navržené zásady* a snažíme se, i modlitbou, aby byly uznány a uskutečňeny.

(Anebo se snad máme domnívat, že ODS chce využít situace zanechané pro církev komunismem?)

Ivo Císař

Restaurants-Deli's



U Pepa v bistře obslužujeme bystře. Ceny úměrné, jídlo výborné!

Fully Licensed
Fajnsmeck
restaurant
českých a
slovenských
specialit

PEPO BISTRO - *10 LET

VLASTA A PEPO VOSECKÝ

676 QUEEN ST. W.,
TORONTO, ONT.

Nechce se vám vařit?

Máte více lidí na oběd nebo na večeři?

Volejte Pepo Bistro!

TEL.: 860-0514

Otevřeno denně: 12:00-24:00

KUPÓN: MOUČNÍK

ZDARMA

PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ

364-1787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražská šunka

* Pražské uzeniny

* Maso 1a. jakosti

* Denně čerstvá chuťná jídla,
cukrářské výrobky
a slané rohlíky.

hospoda u vlastičky

Heart of Europe PUB



V KUCHYNI
ČECH, ZA BAREM
SLOVÁK A
VLASTIČKA
Z MORAVY VÁS
OBSLOUŽÍ

Po dobrém jídle
si můžete zazpívat.

Rezervace až pro 80 osob.
Každý pátek večer sedánky
při klavíru!

Otevřeno od 12:00 v poledne
do 1:00 v noci.

632 QUEEN ST. W.

(West of Bathurst)

Toronto, Ont.

(416) 504-0870

Chcete darovat
kytičku kvetov
svojim nejbližším
na Slovensku?

Volajte: (905) 821-7822!
Zariadíme!

Plzeňské pivo
můžete nyní dostat ve
SPORTS
POTATO
BAR & GRILL
poblíž křižovatky Bloor
& Dovercourt
965 Bloor St. W.
Satelitní televize,
otevřeno denně
do 1. hodiny v noci.

Fotbal ČR

16.kolo: Brno-Sparta 0:2 (0:1) 1. a 90. Siegl, Slavia-Přez 0:0, Žižkov-Liberec 3:4 (2:1) 4. Holota, 43. Čásko, 82. Bilek-65. a 79. Obajdin, 26. Čulek, 51. Jinoch, Dukla-Zlín 1:1 (0:1) 90. Vávra-22. Gottwald z penáty, Cheb-Dmouice 2:0 (2:0) 4. Samec, 35. Šodivý, Vítkovice-Č. Budějovice 1:1 (1:0) 33. Kraut-20. Vácha, Hradec Král.- Ostrava 1:0 (1:0) 22. Holub, Olomouc-Bohemians 5:0 (2:0) 63. z pen. a 80. Maroš, 24. Hanus, 44. Kovář, 61. Onderka.

Fotbal SR

17.kolo: Slovan-Nitra 0:0, Trnava-Lok. Košice 1:1 (0:1) 19. Popovec-63. Adamčík, Prešov-Inter 0:0, Zilina-Humenné 6:1 (4:1) 19. a 89. Sečik, 25. Zuziak, 34. Šebík, 45. Kopas, 63. Varga-59. Hajdučko, Prievdzá-Dun. Streda 3:1 (2:0) 5. Bugár, 13. Blaháč, 70. Kraus-72. Vytkač, 1. FC Košice-B. Bystrica 0:0.

Hokej ČR

41. ligové kolo: Jindř. Hradec-Zlín 2:5 (2:0, 0:1, 0:2), Jihlava-Č. Budějovice 3:1 (2:0, 0:0, 1:1), Olomouc-Litvínov 1:1 (0:0, 1:1, 0:0-0:0), Kladno-Přez 6:1 (1:0, 2:1, 3:0), Sparta-Pardubice 5:2 (2:0, 2:2, 1:0), Hradec Král.- Vítkovice 2:3 (0:0, 0:1, 2:2).

Hokej ČR				
1. Kladno	41	23	8	10 173:135 54
2. Č. Budějovice	41	21	6	14 147:112 48
3. Zlín	41	20	7	14 145:149 47
4. Sparta	41	20	6	15 155:121 46
5. Vítkovice	41	17	11	13 148:131 45
6. Pardubice	41	19	4	18 124:126 42
7. Olomouc	41	17	7	17 106:111 41
8. Litvínov	41	16	8	17 149:144 40
9. Přez	41	15	7	19 125:130 37
10. Jihlava	41	14	6	21 119:132 34
11. Hradec Král.	41	11	10	20 128:154 32
12. J. Hradec	41	10	6	25 101:175 26

Fotbal ČR				
1. Sparta	15	10	4	1 37:10 24
2. Č. Budějovice	15	8	6	1 18:11 22
3. Slavia	14	8	4	2 26:13 20
4. Liberec	15	7	5	3 20:16 19
5. Ostrava	15	7	4	4 24:12 18
6. Přez	15	6	4	5 20:16 16
7. Zlín	15	6	4	5 18:14 16
8. Cheb	15	7	2	6 15:19 16
9. Dmouice	15	6	2	6 19:23 15
10. Olomouc	15	6	2	7 23:18 14
11. Žižkov	14	4	4	6 21:15 12
12. Brno	14	5	2	7 21:22 12
13. Bohemians	14	5	2	7 16:29 12
14. H. Králové	15	3	3	9 11:23 9
15. Vítkovice	15	2	4	9 15:32 8
16. Dukla Praha	15	0	3	12 11:42 3

Fotbal SR				
1. Slovan	13	3	1	37:14 29
2. Inter	10	2	5	38:22 22
3. Dun. Streda	8	4	5	32:22 20
4. Zilina	6	5	6	26:20 17
5. 1. FC Košice	6	5	6	18:20 17
6. Ban. Bystrica	6	4	7	20:24 16
7. Prešov	5	6	6	19:23 16
8. Trnava	4	7	6	14:20 15
9. Humenné	4	6	7	17:26 14
10. Lokomotiva	4	5	8	16:34 13
11. Prievdzá	5	3	9	19:28 13
12. Nitra	5	2	10	18:21 12

Češi a Slováci v NHL

Richel (Cgy.)	68	32	40	72
Jagr (Phi.)	62	26	45	71
Surača (Phi.)	66	26	29	65
Klima (TB)	64	23	24	47
Ciger (Edm.)	68	20	26	46
Bečanek (Phi.)	62	23	19	42
Kron (Hlf.)	62	18	20	38
Bondra (Was.)	54	23	15	38
Pruška (Was.)	66	11	25	36
Šmejhák (Buf.)	67	12	20	32
Šlegl (Van.)	59	2	30	12
Rušínský (Que.)	53	9	22	31
Holík (N.J.)	51	7	16	23
@ Vajtek (Edm.)	40	4	15	19
Stumpel (Box.)	49	7	11	18
# Růžička (Oul.)	42	5	13	18
* Modry (N.J.)	34	2	14	16
Havránek (TB)	50	2	13	15
@ Vojtek (NYI)	32	5	9	14
Lang (L.A.)	20	6	6	12
Musil (Cgy.)	64	1	9	12
* Oseveš (S.J.)	10	3	7	6
* Šýkora (S.J.)	21	1	4	5
Háček (Buf.)	46	0	3	3
Petrovič (Hlf.)	17	2	0	2
Kroupa (S.J.)	15	1	1	2
* Holák (Phi.)	8	1	1	2
* Demitra (Oul.)	12	1	1	2
Nedvěd (Sul.)	1	0	2	2
* Černý (Edm.)	1	0	0	0
* Augusta (Tor.)	2	0	0	0
* Droppa (Chi.)	2	0	0	0
* Hamr (Oul.)	7	0	0	0
* Karabin (Phi.)	9	0	0	0
* T. Č. na farmě				

Nepřesobí v současné době v NHL.

@ Nehráje pro zranění.

(Číslo uvádějí: počet zápasů, branky, asistence, body v kan. bodování)

Dominik Háček v 44 zápasech odchytal 2586 minut, pustil 88 bránek, čelil 1258 střelám, má úspěšnost 93,0 % a má průměr 1,96. Uzávěrka: 9. 3. 94

Nejslavnější Čech je Kanadánem v St. Louis

Pokud si někdo v pondělí 7. března 1994 dělal čárky pokaždé, když se objevilo jméno Petra Nedvěda v rozhlase nebo v televizi, pak vypsal několik propisovaček a kanadské lesy utrpěly nenahraditelnou škodu nad spořitelem papíru. O Petru Nedvědovi se hovořilo před olympiádou, během olympiády, ale hlavně od pátku, kdy proběhla zpráva, že St. Louis Blues s ním uzavřeli kontrakt. Utikání Toronto-St. Louis přenášela kanadská televizní společnost TSN a asi hodinu před zápasem rozhlasová stanice 1430 AM přinesla rozhovor s Bernie Federkem o situaci v St. Louis. Přestup Petra Nedvěda vzbudil rozruch, protože byl zařazen jako volný hráč I. kategorie s rovnocennou náhradou. Takže St. Louis bude muset poskytnout Vancouveru, odkud Nedvěd do St. Louis přišel stejně kvalitního hráče. Toronto a Vancouver dokonce po zápase vznesli protest, protože transakce mezi Vancouverem a St. Louis ještě nebyla uzavřena. I po zápase bylo cítit v šatně St. Louis jakési napětí. V samotném utkání, v kterém St. Louis zvítězilo 3:2, vynikl hráč, s kterým byl nedávno uzavřen rovněž kontrakt jako s volným hráčem Steve Duchesne, který zaznamenal hat-trick, což možná i Petru Nedvědovi pomohlo. V tomto utkání se Petr Nedvěd podílel na dvou asistencích.

Po utkání jsme mu tedy nejprve gratulovali k stříbné medaili, ke kontraktu a k prvnímu vítězství v dresu St. Louis a zároveň jsme mu položili několik otázek. Co se týkalo OH bylo trochu legrační, že Petr Nedvěd hovořil o kanadském olympijském mužstvu jako „my“, zatímco o českých olympionících jako o „našich“. Rovněž byl spokojen s tím, že hrál v útočné řadě s Hulletem a Shannahanem.

ABE: V dnešním utkání jsi měl dvě asistence, jak k nim došlo?

PN: Při první začala akce za brankou a přehrávka šla přes Huila na Duchesne. Druhá branka byla přehrávka a jednalo se o nahrávku na modrou čáru.

ABE: K olympiádě; hrál jsi proti České republice i Slovensku, můžeš porovnat tato dvě mužstva?

PN: Češi měli o poznání lepší mužstvo v závěru, zatímco Slovensko bylo silné v úvodu turnaje. Kdyby Češi neprohráli s námi v prodloužení, mohli získat některou z medailí.

ABE: O zlaté medaili rozhodla trestná střelena, je to spravedlivé?

PN: Připadá mi spravedlivější, když rozhodne „náhlá smrt“, ale na OH jsou jiná pravidla, a s tím se zatím nada nic dělat.

ABE: Podle kanadského tisku jsi při uzavírání kontraktu dal přednost hrát za americké mužstvo, ačkoliv jsi nyní kanadským reprezentantem, proč?

PN: Nevybíral jsem si nijak místo, kde budu hrát, ale jedno z mála mužstev, které mně poslalo dobrou nabídku bylo St. Louis a proto to takhle dopadlo.

ABE: V mladé frontě-Dnes se objevila zpráva, že Tvůj agent Tony Kondel má nesmyslné požadavky, např. prémie za branku v druhé třetině atd.; je to pravda?

PN: Petr Adler o této situaci absolutně nic neví a proto píše nesmyslné články.

S Petrem Nedvědem po utkání Toronto-St. Louis hovořil Aleš Březina.

Ohlasy OH

České běžkyne hluboko v poli poražených

Lillehammer-měd - Ovládnuta medailemi ze všech běžkových závodů žen je 31 letá Italka Manuela di Centaová. V posledním z nich, v závodě na 30 km klasickou technikou, si doběhla pro druhou zlatou, navíc má dvě stříbrné a jednu bronzovou. Na druhém místě překvapivě skončila Norka Mari Woldová, dosud nevytrázná postava běžkových tras. Trojnásobná olympijská vítězka z minulých dní Ljubě Jegorovová už nebyly síly, doběhla jako šestá. Pro naše běžkyne zbyla místa ve třech a čtvrté desítkě.

Výsledky 30 km klasicky, ženy: 1. di Centaová (It.) 1:25:41,6, 2. Woldová (Nor.) 1:26:18, 18. Balážová - 5:17,1, 32. Havrančíková (obě SR) - 7:59,9, 36. Vondrová - 9:08,5, 39. Chroustová - 10:26,2, 42. Rázlová (všechny ČR) - 10:59,3.

Neumannová: Na olympiádě se asi zářky nedějí

Lillehammer-měd - Aby si prý nekazila chuť do lyžování pro zbytek sezóny, tak zdůvodnila svoji neúčasti ve většině závodů žen na 30 km klasickou technikou nejlepší česká běžkyne Kateřina Neumannová. „Ještě před olympiádou jsem si myslela, že ji pohážím, ale vzhledem ke zdejším náročným podmínkám jsem tuto myšlenku zavrhla.“

Zlato Japoncům, naši sdružení pět

Lillehammer - Zlaté medaile v severské kombinaci vybojoval trojice japonských závodníků Kono, Abe a Ogivara. Před druhým Norskem získal téměř pětinásobný náskok. Třetí skončili Švýcaři, trojice českých reprezentantů - Zbyněk Pánek, Milan Kučera a František Mška - obsadila páté místo.

Výsledky závodu družstev v severské kombinaci: 1. Japonsko (Abe, Kono, Ogivara) 1:22:51,8, ... 5. Česká republika (Kučera, Pánek, Mška) - 12:04,1

Lední hokej

Česká republika - USA 5:3 (3:2, 1:0, 1:1)
Naši v úvodu prohrávali 0:2, ale pak se vzchopili
Slovensko-Německo 6:5 v prodloužení

Finále: Švédsko-Kanada 3:2 na trestná střelena

0 3-4. místo: Finsko Rusko 4:0

0 5-6. místo: ČR - Slovensko 7:1 (4:1, 1:0, 2:0)

Unavení a bez jiskry nekladli Slováci téměř žádný odpor. Jejich odolný duch, jimž prosluli v předchozích zápasech, vyvanul. Pohyblivější a techničtější čeští hráči brázili led jako osamělé koráby v oceánu, slovenská obrana se vytrácela do neznáma. Vítězové si dovoluovali jako dosud nikdy na hrách individuální akce a vládli ledu. Na úvod zápasu padl jediný slovenský gól hned ve 3. min. po chybě obránce Kadlice. Hlašták mu vypíchl puk a přehrávce našel najždějšího Satana. Slovenská obrana, otevírající jako vrata do stodoly, dovozovala nejdříve do leduprázdňého prostoru. Jen při prvním gólu se Janeky posílali. Dvěma slovenskými obránci a věs proslavil puk pod lehajícími si brankářem Hartmannem. Další branky se rodily velmi lehce. Když Horák vyhrál osobní souboj o hrazení, Sršeň po jeho přehrávce projel sám útočným pásmem a hlaštákem překonal brankáře. Po Gelfertově přehrávce se dostal do stejné situace nikým

neohrožovaného sólisty i Zemlička - a opět zdařilý blafák. Čtvrtý gól byl kuriózní. Sešed s Horákem najžděli na osamoceného Marcinka. Akce skončila tak, že obránce vleže a dezorientován rukou přistrčil puk Hartmannovi, aby ho zalezhl. Jenže slabě chytající brankář ho pustil do branky.

Ve druhé třetině Češi ubrali plyn, Slováci měli možnost vyrovnat hru. Největší šanci měl na holi Hlašták, neúnavně pracující v poli jako vedoucí osobnost slovenského týmu. Puk mu ale sklouzl z hole a z těžkého úhlu stačil jen nastřílet ležícího Turka. Jediným naším výdělykem třetiny byl pátý gól z přesilovky, kdy Kučera ve zmauku před druhým brankářem Michálkem, který vyfoukal Hartmanna, doklepl skákající puk do branky. V závěru utkání se opět vystupňovala převaha českého hokeje, Slovák Pálffy jen nastřílet tyč, vítězové přidali dva góly.

Branky: 19. a 58. Zemlička, 10. Janeky, 12. Sršeň, 20. Horák, 38. Kučera, 44. Gelfert - 3. Šatan, Diváků: 4600.

0 7.-8. místo: Německo-USA 4:3
0 9.-10. místo: Francie - Itálie 2:3
0 11.-12. místo: Norsko - Rakousko 3:1

Biatlon - muži

Stafeta 4x7,5 km: 1. Německo 1:30:22,1, ... 12. ČR (Garabík, Kos, Masatík, Holubec) - 5:03,9.

Kulovanou potopila česká rozhodčí

Jarmila Portová dala naši krasobruslařku o devět míst níž než rozhodčí z Číny. Před deseti lety náš rozhodčí na ZOI v Sarajevu hodnotil čs. reprezentanta Sabovčika v tehdejší krátkém programu vůbec nejhůře z celého devíticetenného sboru. Nikdo to nechal. Rozhodčí v krasobruslení jsou často obviňováni z nacionalismu, takže tím spíš vynikne, když je některý z nich přísnější na své než na ostatní. V Lillehammeru ovšem svého kolegu zcela jasně trumfla Jarmila Portová při střeďním technickém programu žen. Společně s Ukrajinem 15. místem potopila Lenku Kulovanou do druhé desítky.

Naše krasobruslařka nastupovala na led poslední, hned po největší hrdince a hvězdě večera Nancy Kerriganové. Ta za svou perfektní a graciózní jízdu získala po zásluze první místo před Ukrajinou Bajulovou a francouzskou mistryni Evropy Bonalyovou. Ještě nadšená a nesoustředěná publikum však Lenka Kulovaná během několika desítek sekund zaujala svým elegantním projevem a donutila diváky vnímat ji. Zvládla čistotu kombinaci trojitých skoků. Jako jeden z mála českých sportovců na ZOI předvedla skutečnost, co umí. Technicky i umělecky srovnatelnou jízdu Katariny Witové ocenili rozhodčí šestým místem. Kulovanou za bezchybný výkon čtyři ze sboru rozhodčích dali na deváté a lepší místo, zástupce Číny dokonce na šesté. Jen česká rozhodčí Portová neviděla na své krajanice nic dobrého a rozhodčím způsobem se tak zasloužila o to, že Kulovaná je před dnešními volnými jízdami na 11. místě. Právě její hlas chyběl naší závodnici k tomu, aby postoupila do první desítky. I před Hardingovou, která se porazila v souboji s Kerriganovou vlastní sama. Pokazila v kombinaci trojitého luteže je desátá.

CZECHOSLOVAKIA

Pomozte tělesně postiženým v ČSFR

Známky z dopisů a pohledy z celého světa posílejte na adresu:

Magda Nováková
Malinovského 156
691 64 Nosislav

Norleň v Českém Krumlově

Penzión Běla

Běla Dvořáková,

Latrán 32, 381 01 Český Krumlov

Tel.: 011-42-337-4764

CLASSIFIED

Čtete
Český zahraniční
časopis



POLYGON

reportér Západ

POLYGON (Západ)

Box 9021

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

CANADA

Redakce v Kanadě



šéfredaktor
Miloš Suchma
tel.: (613) 824-7439
fax: (613) 834-8757

Česko-anglický slovník idiomů

a ustálených rčení obrazných, metaforických a lidových



Cena slovníku je:
41,00 CND \$,
v USA 40,00 US \$
včetně poštovného.

Knihu obdržíte
ohratem po zaslání
mamey order na
adresu:

Břetislav Kroulík,
30 Teesdale Place Ap. 2008,
Scarborough, Ont.
Canada, M1L 1L2.

COMPAGNIE TRANS EUROPE-AM MONTREAL

kontejnerová přeprava
automobilů, zboží, osobních
věcí a jiných záilek

do Čech i na Slovensko

JOSEF ŠIROKÝ

tel/fax: (514) 761-2551

Pomoc českým sirotkům v Chorvatsku

Pokud máte zájem o sponsorování některého z českých sirotků z oblasti chorvatského Daruvaru, obraťte se telefonicky na Tomáše Heřmana.

Tel.: (416) 234-0834.

Toto číslo bylo dáno do
tiskárny: 9. 3. 94 v 17:00